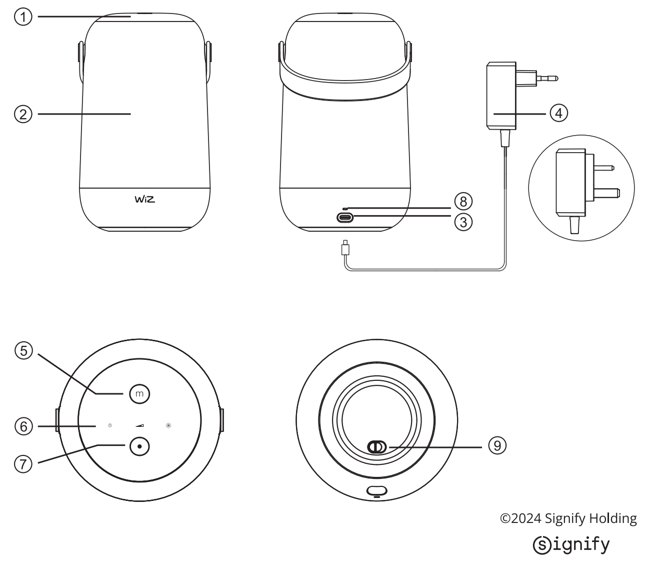
WiZ Mobile Table Light
User Manual

9290032115
9290032116



wizconnected.com

©2024 Signify Holding

Signify
3241 659 19664

EN

1. Product introduction

We hope that you enjoy your new WiZ portable light which brings you gradient and pastel lighting, allowing you to create the perfect lighting for focus or relaxation, and to set the perfect ambiance just the way you like.
Box contents: Portable light*1, Power adaptor*1, User manual*1, Quick set-up*1
① Touch panel
② Housing
③ USB type C charging port
④ Adaptor(Model name: 9290032115 contains adapter with Type C plug / Model name: 9290032116 contains adapter with Type G plug)

2. Usage instructions

⑤ Mode button:
- Mode button is used to change light mode.
- Switch through 4 of your favorite modes: Sync with your WiZ App to set your favorite modes.

⑥ Dimming slider:
- Dim up and down by touching any point of the slider.
- Not applicable to Night Light, Wake-up and Bedtime modes.

⑦ on/off button:
- Press the blue dot button to turn the product on and off.
- While the product is off, press the blue dot button continuously for 10 seconds to enter pairing mode.

⑧ Led indicator:
- Red light indicates low battery.
- Green light indicates that the lamp is charging and ready to use. Green light will be off when fully charged.

⑨ Power switch

3. Warnings

Luminaires shall be connected to the supply in compliance with the national standard of the country where the luminaires will be installed. Should you have any doubt, please seek advice from a professional electrician.
Always disconnect from main supply before installation, connection and servicing.
Please use the adaptor provided in the box from the manufacturer.
To guarantee optimal battery performance, do not let the product reach a high temperature.
There is built-in rechargeable lithium-ion battery in the product.
Remove the battery from the product before disposing the product.
Dispose the used battery according to local regulations.
Don't use the product if battery is leaking.
Charge the battery with adapter provided with the product.

4. Safety instructions

Read carefully all these instructions before assembling and operating and keep these instructions.
To reduce the risk of fire, electrical shocks and personal injuries when using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.
Check if the electrical specifications are compatible.
The product is designed for indoor use only.
The construction is IP20, never use the product in bathroom or close to water points. The Product can be installed in dry premise only.
Warning: The external flexible cord of this luminaire can not be replaced, if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

5. Servicing
How to clean the product

Clean with a soft dust cloth.
Never use alcohol, solvent or products of a similar nature.

6. Symbols explanation

Class III appliance

Class II appliance

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

Replaceable control gear by an end-user.

Indoor use only

Replaceable (LED only) light source by a professional: The LED light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person.

This product contains a light source of energy efficiency class F

7. Warranty

Warranty is subject to strict conditions of use, for more information, please visit our website: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Wireless specification:
Wireless RF mode frequency band: 2400 – 2483.5 MHz
Maximum transmitted power:
Wi-Fi: Max 20 dBm
Bluetooth: Max 10 dBm
Products shall not be used with dimmers, for dimming use the WiZ application.
On/off functionality available without Wi-Fi connectivity.

Hereby, Signify declares that the radio equipment type WiZ Luminaires are in compliance with Directive 2014/53/EU(RED). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: wizconnected.com

Hereby, Signify declares that the radio equipment type WiZ luminaires are in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: wizconnected.com

Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ are trademarks of Wi-Fi Alliance.
The Bluetooth® word and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com,Inc or its affiliates.
Google is a trademark of Google LLC.Siri is a registered trademark of Apple Inc.

Any use of such marks by Signify is under license.
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

FR

1. Présentation du produit

Nous espérons que vous apprécierez votre nouvelle lampe portable WiZ qui diffuse un éclairage dégradé et pastel, ce qui vous permet de créer une atmosphère parfaite pour vous aider à vous concentrer ou à vous détendre, mais aussi de créer l'ambiance que vous souhaitez.
Contenu du coffret : lampe portable*1, adaptateur secteur*1, manuel d'utilisation*1, configuration rapide*1
① Panneau tactile
② Boîtier
③ Port de charge USB de type C
④ Adaptateur (Nom du modèle : 9290032115 contient un adaptateur avec prise de type C / Nom du modèle : 9290032116 contient un adaptateur avec prise de type G)

2. Instructions d'utilisation

⑤ Bouton de mode :
- Le bouton Mode est utilisé pour changer le mode d'éclairage.
- Passez à travers 4 de vos modes préférés : synchronisez l'éclairage avec votre application WiZ pour définir vos modes préférés.

⑥ Curseur de gradation :
- Augmentez et baissez l'intensité en touchant n'importe quel point du curseur.
- Ne s'applique pas aux modes Veilleuse, Réveil et Coucher.

⑦ Bouton marche/arrêt :
- Appuyez sur le bouton point bleu pour allumer et éteindre l'appareil.
- Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton point bleu en continu pendant 10 secondes pour entrer en mode d'appairage.

⑧ Voyant LED :
- Le voyant rouge indique une batterie faible
- Le voyant vert indique que la lampe est en charge et prête à être utilisée. Le voyant vert s'éteint lorsque la lampe est complètement chargée.

⑨ Interrupteur d'alimentation

3. Avertissements

Les luminaires doivent être connectés à l'alimentation conformément à la norme nationale du pays dans lequel les luminaires seront installés. En cas de doute, demandez conseil à un électricien professionnel.
Déconnectez toujours l'alimentation secteur avant l'installation, la connexion et l'entretien.
Veuillez utiliser l'adaptateur fourni dans le coffret du fabricant.
Pour garantir une performance optimale de la batterie, ne laissez pas le produit atteindre une température élevée.
Le produit comporte une batterie rechargeable au lithium-ion intégrée.
Retirez la batterie du produit avant de le mettre au rebut.
Mettez la batterie usagée au rebut conformément à la réglementation locale.
N'utilisez pas le produit si la batterie fuit.
Chargez la batterie avec l'adaptateur fourni avec le produit.

4. Instructions de sécurité

Lisez attentivement toutes ces instructions avant assemblage et utilisation, conservez ces instructions.
Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises.
Vérifiez si les spécifications électriques sont compatibles.
Le produit est conçu pour une utilisation uniquement en intérieur.
La construction correspond aux spécifications IP20, n'utilisez jamais le produit dans une salle de bains ou à proximité de points d'eau. Le produit peut uniquement être installé dans des lieux secs.
Avertissement : le câble flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé, s'il est endommagé, le luminaire doit être détruit.

5. Entretien
Comment nettoyer le produit

Nettoyez le produit avec un chiffon de dépoussiérage doux.
N'utilisez jamais d'alcool, de solvants ou tout autre produit de nature similaire.

6. Explication des symboles

Dispositif de classe III

Dispositif de classe II

Veuillez vous informer sur le système de collecte local, et sur la procédure de tri et de collecte des produits électriques et électroniques, et des emballages. Veuillez vous conformer aux consignes locales, et ne jetez pas votre ancien produit et son emballage avec les ordures ménagères. En respectant ces consignes pour mettre au rebut l'emballage, le produit et/ou les piles, vous contribuez à respecter l'environnement et la santé des personnes. Les piles ne doivent pas être mêlées aux ordures ordinaires, mais jetées sur des sites séparés prévus à cet effet. Lorsque vous mettez au rebut un produit contenant des piles non remplaçables, celles-ci doivent être retirées par un professionnel.

Appareillage remplaçable par un utilisateur final.

Usage intérieur uniquement

Source lumineuse (LED uniquement) remplaçable par un professionnel : La source lumineuse LED contenue dans ce luminaire doit être uniquement remplacée par le fabricant, son agent de maintenance ou une autre personne disposant des qualifications appropriées.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F

7. Garantie

La garantie est soumise à des conditions strictes d'utilisation. Pour plus d'informations consultez notre site Web : https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Spécification sans fil :
Bande de fréquence du mode RF sans fil :
2 400 – 2 483,5 MHz
Puissance de transmission maximum :
Wi-Fi : max. 20 dBm
Bluetooth : max. 10 dBm
Les produits ne doivent pas être utilisés avec des variateurs. Pour gérer la gradation, utilisez l'application WiZ.
Fonctionnalité Marche/Arrêt disponible sans connexion Wi-Fi.

Par la présente, Signify déclare que le type d'équipement radio luminaires WiZ répond à la directive 2014/53/UE(RED). L'ensemble du texte de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : wizconnected.com

Wi-Fi® et le logo Wi-Fi CERTIFIÉ sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIÉ™, WPA2™ WPA3™ sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa et tous les logos associés sont des marques déposées d'Amazon.com,Inc ou de ses filiales.
Google est une marque déposée de Google LLC. Siri est une marque déposée d'Apple Inc.

Toute utilisation de ces marques par Signify fait l'objet d'un accord de licence.
Les autres marques commerciales et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

DE

1. Produkteinführung

Wir wünschen Dir viel Freude mit Deiner neuen tragbaren WiZ Leuchte, mit deren pastellfarbenem Lichtverlauf Du ganz nach Belieben das perfekte Ambiente für Momente der Konzentration oder Entspannung schaffen kannst.
Lieferumfang: 1 Tragbare Leuchte* 1 Netzteil, 1 Benutzerhandbuch, 1 Schnelleinrichtung
① Touch-Panel
② Gehäuse
③ USB Typ C-Ladeanschluss
④ Adapter (Modellname: 9290032115 enthält Adapter mit Stecker Typ C/Modellname: 9290032116 enthält Adapter mit Stecker Typ G)

2. Bedienungsanleitung

⑤ Modustaste:
- Mit der Modustaste lässt sich der Lichtmodus ändern.
- Wechsle zwischen vier Deiner Lieblingsmodi: zum Konfigurieren der Lieblingsmodi mit der WiZ-App synchronisieren.

⑥ Dimmer-Schieberegler:
- Durch Berühren eines beliebigen Punkts am Schieberegler dimmen.
- Gilt nicht für Modi Nachtlicht, Aufwachen und Schlafenszeit.

⑦ Ein/Aus-Taste:
- Zum Ein- und Ausschalten des Produkts auf den blauen Punkt drücken.
- Bei ausgeschaltetem Produkt 10 Sekunden lang kontinuierlich auf die blaue Punkttaste drücken, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.

⑧ LED-Anzeige:
- Ein rotes Licht zeigt an, dass der Akku schwach ist.
- Grünes Licht bedeutet, dass die Lampe aufgeladen wird und betriebsbereit ist. Nach vollständigem Aufladen erlischt das grüne Licht.

⑨ Netzschalter

3. Warnmeldungen

Die Leuchten müssen gemäß den nationalen Standards des Landes, in dem die Leuchten installiert werden sollen, an die Stromversorgung angeschlossen werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an einen professionellen Elektriker.
Das Produkt vor Installation, Anschluss und Wartung immer vom Stromnetz trennen.Bitte verwende den mitgelieferten Adapter des Herstellers.
Lass das Produkt nicht zu heiß werden, damit der Akku bestmöglich funktioniert.
Das Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku.
Entfernen Sie vor der Entsorgung des Produkts den Akku.
Entsorgen Sie den gebrauchten Akku gemäß den lokalen Bestimmungen.
Nutzen Sie das Produkt nicht, wenn der Akku undicht ist.
Laden Sie den Akku mit dem mitgelieferten Adapter.

4. Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zusammenbauen und in Betrieb nehmen, und bewahren Sie diese Anleitung auf.
Treffen Sie stets die nötigen Sicherheitsvorkehrungen, um das Risiko von Feuer, Stromschlägen und Personenschäden bei der Verwendung von Elektrogeräten zu verringern.
Überprüfen Sie, ob die elektrischen Spezifikationen kompatibel sind.
Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
Die Konstruktion erfolgte gemäß Schutzklasse IP20. Verwenden Sie das Produkt niemals im Badezimmer oder in der Nähe von Wasser.
Warnung: Das externe flexible Kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Ist das Kabel beschädigt, muss die Leuchte entsorgt werden.

5. Wartung
Säubern des Produkts

Das Produkt mit einem weichen Staubtuch säubern.
Verwenden Sie niemals Alkohol, Lösungsmittel oder Produkte ähnlicher Art.

6. Erklärung der Symbole

Gerät der Klasse III

Gerät der Klasse II

Bitte erkundige Dich nach dem örtlichen Entsorgungs-, Trenn- und Sammelsystem für elektrische und elektronische Produkte und Verpackungen. Richte Dich bitte nach den geltenden Vorschriften in Deinem Land und entsorge Deine Altgeräte nicht über Deinen Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung der Verpackung, Deines Produkts und/oder der Batterien/Akkus werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt. Batterien/Akkus müssen separat vom städtischen Abfallsystem über dafür vorgesehene Sammelstellen entsorgt werden. Bei der Entsorgung eines Produkts, das nicht vom Benutzer austauschbare Batterien/Akkus enthält, sollten die nicht vom Benutzer austauschbaren Batterien/Akkus von einer fachkundigen Person entfernt werden. Weitere Informationen über die Entsorgung Ihres Produktes und der Batterien finden Sie unter www.signify.com/de-de/sustainability.

Von Endanwender austauschbares Vorschaltgerät.

Nur für den Innenbereich

Nur von einer Fachkraft auszutauschende Lichtquelle (nur LED): Die LED-Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller bzw. von dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F

7. Garantie

Die Garantie unterliegt strengen Nutzungsbedingungen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Drahtlos-Spezifikationen:
Frequenzband des Drahtlos-Funkmodus.
2400 - 2483,5 MHz
Maximale übertragene Leistung:
WLAN: Max 20 dBm
Bluetooth: Max 10 dBm
Produkte dürfen nicht mit Dimmern verwendet werden. Zum Dimmen bitte die WiZ-Anwendung nutzen.
Ein/Aus-Funktion ohne WLAN-Verbindung möglich.
Hiermit erklärt Signify, dass der Funkgerätetyp WiZ-Leuchten der Richtlinie 2014/53/EU(RED) entspricht. Der vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung befindet sich unter der folgenden Internetadresse: wizconnected.com

Wi-Fi® und das ZERTIFIZIERTE Wi-Fi-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ sind Marken der Wi-Fi Alliance.
Bluetooth® in Wort und Bild sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa und alle zugehörigen Logos sind Marken von Amazon.com, Inc oder seinen verbundenen Unternehmen.
Google ist eine Marke von Google LLC. Siri ist eine eingetragene Marke von Apple Inc.
Jegliche Verwendung dieser Marken von Signify erfolgt unter Lizenz.
Andere Marken und Handelsnamen sind die ihrer jeweiligen Eigentümer.

NL

1. Productintroductie

We hopen dat u blij bent met uw nieuwe WiZ draagbare lamp met verlopende en pastelkleurige verlichting, waarmee u de perfecte verlichting kunt bepalen als u zich wilt concentreren of ontspannen, of als u de perfecte sfeer wilt instellen.
Inhoud van de doos: draagbare lamp*1, voedingsadapter*1, gebruikershandleiding*1, snelle instelling*1
① Aanraakpaneel
② Behuizing
③ USB type C-oplaadpoort
④ Adapter (modelnaam: 9290032115 met adapter met type C-aansluiting / modelnaam: 9290032116 met adapter met type G-aansluiting)

2. Gebruiksaanwijzingen

⑤ Modusknop:
- De modusknop wordt gebruikt om de lichtmodus te wijzigen.
- Schakel tussen vier favoriete modi: synchroniseer met uw WiZ app om uw favoriete modi in te stellen.

⑥ Schuifdimmer:
- Schuifdimmer voor dimmen en versterken.
- Niet toepasselijk op de nachtlampmodus, wekmodus en bedtijdmodus.

⑦ aan-/uit-knop:
- Houd de blauwe knop ingedrukt om het product in en uit te schakelen.
- Ook als het product is uitgeschakeld, kunt u de blauwe knop 10 seconden ingedrukt houden om de koppelingsmodus te starten.

⑧ LED-indicator:
- Een rood lampje geeft aan dat de batterij bijna leeg is.
- Een groen lampje geeft aan dat de lamp wordt opgeladen en klaar is voor gebruik. Het groene lampje gaat uit wanneer de lamp volledig is opgeladen.

⑨ Voedingsschakelaar

3. Waarschuwingen

Armaturen moeten op de stroomtoevoer worden aangesloten volgens de nationale norm van het land waar de armaturen worden geïnstalleerd. Win bij twijfels advies in bij een professionele elektricien.
Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact voor installatie, aansluiting en onderhoud.
Gebruik de meegeleverde adapter in de doos van de producent.
Laat het product niet te warm worden voor optimale batterijprestaties.
Het product bevat een ingebouwde, oplaadbare lithium-ionbatterij.
Haal de batterij uit het product voordat u het weggooit.
Voer de gebruikte batterijen af in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.
Gebruik het product niet als de batterij lekt.
Laad de batterij op met de meegeleverde adapter.

4. Veiligheidsinstructies

Lees al deze instructies aandachtig door voordat u de apparatuur in elkaar zet of bedient en bewaar deze instructies.
Om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel tijdens het gebruik van elektrische apparatuur te verkleinen, moeten altijd basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.
Controleer of de elektrische specificaties compatibel zijn.
Het product is alleen bedoeld voor binnengebruik.
De constructie heeft een beschermingsgraad van IP20. Gebruik het product nooit in een badkamer of in de buurt van wateraansluitingen. Het product mag alleen worden geïnstalleerd in een droge omgeving.
Waarschuwing: het externe flexibele snoer van deze armatuur kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, dient de armatuur te worden vernietigd.

5. Onderhoud
Het product reinigen

Maak schoon met een zachte stofdoek.
Gebruik nooit alcohol, oplosmiddelen of vergelijkbare producten.

6. Verklaring van symbolen

Apparaat van Klasse III

Apparaat van Klasse II

Houd rekening met het lokale systeem voor afvalscheiding en -inzameling wanneer u elektrische en elektronische producten of verpakkingen weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten en verpakkingen niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het correct wegwerpen van de verpakking, het product en/of batterijen helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Batterijen moeten gescheiden van huishoudelijke afvalstromen worden ingeleverd bij speciale inzamelpunten. Wanneer je een product weggooit met batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen, moeten die batterijen door een professional worden verwijderd.

Door een eindgebruiker vervangbare voorschakelapparatuur.

Alleen voor gebruik binnenshuis

Door een professional vervangbare lichtbron (alleen LED): De LED-lichtbron in deze armatuur dient uitsluitend door de fabrikant, diens onderhoudsvertegenwoordiger of een persoon met vergelijkbare kwalificaties te worden vervangen.

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F

7. Garantie

Voor de garantie gelden strikte gebruiksvoorwaarden. Ga voor meer informatie naar onze website: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Draadloze specificatie:
Frequentieband Wireless RF-modus: 2400 - 2483,5 MHz
Maximaal verzonden vermogen:
Wi-Fi: max. 20 dBm
Bluetooth: max. 10 dBm
Producten mogen niet worden gebruikt met dimmers. Gebruik voor dimmen de WiZ-applicatie.
Aan/uit-functionaliteit beschikbaar zonder WiFi-connectiviteit.

Signify verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type WiZ-armaturen voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU(RED). De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op de volgende internetpagina: wizconnected.com

Wi-Fi® en het Wi-Fi CERTIFIED-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van de Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ zijn handelsmerken van de Wi-Fi Alliance.
De aanduiding Bluetooth® en de corresponderende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa en alle corresponderende logo's zijn handelsmerken van Amazon.com,Inc of haar gelieerde ondernemingen.
Google is een handelsmerk van Google LLC. Siri is een gedeponeerd handelsmerk van Apple Inc.

Deze merken worden door Signify onder licentie gebruikt.
Overige handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve eigenaren.

NO

1. Produktopplysninger

Vi håper at du liker den nye bærbare WiZ-lampen som gir deg gradient- og pastellbelysning, slik at du kan skape den perfekte belysningen for fokus eller avslapning og sette den perfekte stemningen akkurat slik du vil.
Eskens innhold: bærbar lampe*1, strømadapter*1, brukerhåndbok*1, hurtigoppsett*1
① Berøringspanel
② Innfatning
③ USB type C ladeport
④ Adapter (modellnavn: 9290032115 inneholder et adapter med type C-plugg / Modellnavn: 9290032116 inneholder et adapter med type G-plugg)

2. Bruksanvisning

⑤ Modusknapp:
- Modusknappen brukes til å endre lysmodus.
- Bytt mellom 4 av favorittmodusene dine: Synkroniser med WiZ-appen for å angi favorittmodusene dine.

⑥ Dimmeglider:
- Skru belysningen opp og ned ved å berøre et hvilket som helst punkt på glidebryteren.
- Gjelder ikke nattlampe, vekkemodus og hvilemodus.

⑦ av/på-knapp:
- Trykk på knappen med blå prikk for å slå produktet av og på.
- Når produktet er av, trykker du på den kappen med blå prikk i ti sekunder, for å starte paringsmodus.

⑧ Led-indikator:
- Rødt lys indikerer lavt batteri.
- Grønt lys indikerer at lampen lader og er klar til bruk. Det grønne lys vil være slukket når den er fulladet.

⑨ Strømbryter

3. Advarsler

Lysarmaturer må kobles til tilførselen i samsvar med nasjonale standarder i landet hvor lysarmaturen blir installert. Hvis du er i tvil, må du kontakte en profesjonell elektriker.
Du må alltid koble fra strømtilførsel før montering, tilkobling og service.
Bruk adapteren som følger med i esken fra produsenten.
For å garantere optimal batteriytelse, ikke la produktet nå en høy temperatur.
Dette produktet har et innebygd oppladbart litium-ionbatteri.
Fjern batteriet fra produktet før du kaster det.
Kast batteriet på riktig måte, i henhold til lokale regler.
Ikke bruk produktet hvis batteriet lekker.
Lad batteriet med adapteren som følger med produktet.

4. Sikkerhetsinstruksjoner

Les disse instruksjonene nøye før montering og bruk, og behold disse instruksjonene.
For å redusere faren for brann, elektrisk sjokk og personskader ved bruk av elektriske apparater, må grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges.
Kontroller at de elektriske spesifikasjonene er kompatible.
Produktet er bare til innendørs bruk.
Konstruksjonen er IP20, du må aldri bruke produktet på badet eller nære vannpunkter. Produktet må kun monteres på tørre steder.
Advarsel: den eksterne fleksible ledningen til denne lysarmaturen kan ikke erstattes, hvis ledningen skades må lysarmaturen kasseres.

5. Service
Slik rengjør du produktet

Rengjør med en myk støvklut.
Du må aldri bruke alkohol, løsemidler eller lignende produkter.

6. Symbolforklaring

Klasse III-apparat

Klasse II-apparat

Vennligst informer deg selv om det lokale avfallshåndterings-, separerings- og innsamlingssystemet for elektriske og elektroniske produkter og emballasje. Opptre i henhold til lokale regler og ikke kast det gamle produktet og emballasjen sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av emballasjen, produktet og/eller batteriene vil bidra til å forhindre potensielle skadelige følger for miljøet og personers helse. Batterier bør avhendes separat fra kommunalt avfall via anviste innsamlingssteder. Ved kassering av et produkt som inneholder batterier som ikke kan skiftes ut av brukeren, skal batteriene som ikke kan byttes av bruker fjernes av en fagperson.

Utskiftbart kontrollutstyr av en sluttbruker.

Kun til innendørs bruk

Utskiftbar (bare LED) lyskilde av en profesjonell: LED-lyskilden i denne armaturen skal bare byttes av produsenten eller dens servicetekniker eller en lignende kvalifisert person.

Dette produktet inneholder en lyskilde av energieffektivitetsklasse F

7. Garanti

Garantien er underlagt strenge bruksvilkår, se nettsiden vår for mer informasjon: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Trådløs spesifikasjon:
Frekvensområde for trådløs RF-modus: 2400–2483,5 MHz
Maksimal overført effekt:
Wi-Fi: Maksimalt 20 dBm
Bluetooth: Maksimalt 10 dBm
Produktene må ikke brukes med dimmere. Bruk WiZ-appen til dimming.
På/av-funksjonalitet er tilgjengelig uten Wi-Fi-tilkobling.

Signify erklærer herved at radioutstyrstypen WiZ-lysarmaturer er i samsvar med direktiv 2014/53/EU(RED). Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: wizconnected.com

Wi-Fi® og Wi-Fi CERTIFIED-logoen er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ og WPA2™ WPA3™ er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance.
Bluetooth® og logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa og alle tilknyttede logoer er varemerker for Amazon.com,Inc eller dets partnere.
Google er et varemerke for Google LLC. Siri er et registrert varemerke for Apple Inc.

Enhver bruk Signify gjør av disse merkene, er underlagt en lisens.
Andre varemerker og varenavn tilhører deres respektive eiere.

DA

1. Produktoplysninger

Vi håber, at du nyder din nye WiZ bærbare lampe, som giver dig gradient- og pastelbelysning og kan skabe den perfekte belysning. Hvad enten du vil have fokus eller afslapning, så kan du skabe den perfekte stemning.
Æskens indhold: Bærbar lampe*1, Strømadapter*1, Brugervejledning*1, Hurtig opsætning*1
① Touch-panel
② Armaturhus
③ USB-opladningsport, type C
④ Adapter (modelnavn: 9290032115 indeholder adapter med Type C-stik / modelnavn: 9290032116 indeholder adapter med Type G-stik)

2. Brugsvejledning

⑤Tilstandsknap:
- Mode-knappen bruges til at ændre lystilstand.
- Skift mellem 4 af dine yndlingstilstande: Synkroniser med din WiZ-app for at indstille dine favorittilstande.

⑥ Dæmpningsskyder:
- Dæmp op og ned ved at trykke på et vilkårligt punkt på skyderen.
- Ikke relevant for tilstandene Natlampe, Vågn op og Sengetid.

⑦ tænd/sluk-knap:
- Tryk på den blå prik for at tænde og slukke for produktet.
- Mens produktet er slukket, skal du trykke på den blå prik-knap i 10 sekunder for at skifte til parringstilstand.

⑧ Led-indikator:
- Rødt lys indikerer lavt batteri.
- Grønt lys indikerer, at lampen oplader og er klar til brug. Grønt lys vil være slukket, når den er fuldt opladet.

⑨ Tænd-sluk-knap

3. Advarsler

Armaturer skal tilsluttes strømforsyningen i overensstemmelse med den nationale standard i det land, hvor armaturerne installeres. Søg rådgivning fra en professionel elektriker, hvis du er i tvivl.
Afbryd altid forbindelsen til lysnettet inden installation, tilslutning og eftersyn.
Brug venligst den medfølgende adapter i æsken fra producenten.
For at garantere optimal batteriydelse, må produktet ikke nå en høj temperatur.
Der er indbygget genopladeligt lithium-ion batteri i produktet.
Fjern batteriet fra produktet, før produktet bortskaffes.
Bortskaf det brugte batteri i henhold til lokale regler.
Brug ikke produktet, hvis batteriet er utæt.
Oplad batteriet med den adapter, der følger med produktet.

4. Sikkerhedsinstruktioner

Læs hele vejledningen grundigt, inden du samler og betjener produktet, og behold vejledningen til senere brug.
Følg altid grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger ved brug af elektriske apparater for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød og personskade.
Kontroller, at de elektriske specifikationer er kompatible.
Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
Konstruktionen er IP20. Brug aldrig produktet i badeværelser eller tæt på vand. Produktet må kun installeres i tørre omgivelser.
Advarsel: Den eksterne fleksible ledning til dette armatur kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal armaturet destrueres.

5. Eftersyn
Sådan rengøres produktet

Rengøres med en blød støvklud.
Brug aldrig alkohol, opløsningsmidler eller lignende produkter.

6. Symbolforklaring

Klasse III apparat

Klasse II apparat

Hold dig orienteret om den lokale affaldsordning, -sortering og -indsamling for elektriske og elektroniske produkter og emballage. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter og emballage sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af emballagen, produktet og/eller batterier er med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Batterier skal bortskaffes separat fra den kommunale affaldsstrøm via særskilte indsamlingsordninger. Ved bortskaffelse af et produkt, der indeholder batterier, der ikke kan udskiftes af brugeren, skal batterierne fjernes af en fagperson.

Betjeningselementer, der må udskiftes af en slutbruger.

Kun til indendørs brug

Lyskilde (kun LED), der skal udskiftes af en fagmand: LED lyskilden i denne lampe må kun udskiftes af forhandleren eller dennes servicepartner eller en lignende kvalificeret person.

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse F

7. Garanti

Garantien er underlagt strenge krav til brug. Få flere oplysninger på vores website: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Trådløs specifikation:
Trådløst RF-frekvensbånd: 2.400-2.483,5 MHz
Maks. overført effekt:
Wi-Fi: Maks. 20 dBm
Bluetooth: Maks. 10 dBm
Produkterne må ikke bruges med lysdæmpere. Brug WiZ-appen til dæmpning.
Kan tændes/slukkes uden Wi-Fi-tilslutning.

Signify erklærer hermed, at radioudstyret type WiZ-armaturer overholder direktiv 2014/53/EU(RED). EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd kan ses på følgende internetadresse: wizconnected.com

Wi-Fi® og Wi-Fi CERTIFIED-logoet er registrerede varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ og WPA2™ WPA3™ er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.
Bluetooth® og Bluetooth®-logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa og alle relaterede logoer og varemærker er varemærker tilhørende Amazon.com, Inc. eller associerede selskaber.
Google er et varemærke tilhørende Google LLC. Siri er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc.

Al brug af sådanne mærker fra Signifys side er på licens.
Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

SV

1. Produktintroduktion

Vi hoppas att du njuter av din nya bärbara lampa WiZ som ger dig belysning i pastellfärger med ljusgradient så att du kan ställa in den perfekta belysningen för fokus eller avkoppling, och skapa just den stämning som du vill ha.
Förpackningens innehåll: Bärbar lampa*1, strömadapter*1, användarhandbok*1, snabb inställning* 1
① Touch-panel
② Armaturhus
③ USB-laddningsport typ C
④ Adapter (modellnamn: 9290032115 innehåller adapter med kontakt av C-typ / modellnamn: 9290032116 innehåller adapter med kontakt av G-typ)

2. Användarinstruktioner

⑤ Lägesknapp:
- Använd lägesknappen för att ändra lampans läge.
- Växla mellan fyra av dina favoritlägen: synka med WiZ-appen för att ställa in dina favoritlägen.

⑥ Skjutreglage för dimring:
- Dimra upp eller ned genom att trycka på valfri punkt på skjutreglaget.
- Gäller ej för lägena Night Light, Wake-up och Bedtime.

⑦ on-off-knapp:
- Tryck på den blå punktknappen för att slå av och på produkten.
- När produkten är släckt trycker du på den blå punktknappen kontinuerligt i 10 sekunder för att gå till kopplingsläget.

⑧ Led-indikator:
- Rött ljus indikerar att batterinivån är låg.
- Grönt ljus indikerar att lampan laddas och är klar att användas. Den gröna lampan släcks när den är fulladdad.

⑨ Strömbrytare

3. Varningar

Armaturerna ska anslutas till en strömkälla som uppfyller den nationella standarden i det land där armaturerna ska installeras. Kontakta en behörig elektriker om du har frågor.
Koppla alltid från strömförsörjningen före installation, anslutning och service.
Använd adaptern som medföljer i förpackningen från tillverkaren.
För att kunna garantera en optimal batteriprestanda ska inte produkten tillåtas uppnå en hög temperatur.
Det finns ett inbyggt uppladdningsbart litiumjonbatteri i produkten.
Ta bort batteriet från produkten innan du kasserar produkten.
Kassera det förbrukade batteriet enligt lokala föreskrifter.
Använd inte produkten om batteriet läcker.
Ladda batteriet med adaptern som medföljer produkten.

4. Säkerhetsanvisningar

Läs noggrant igenom alla dessa anvisningar före montering och användning och spara dem för framtida bruk.
För att minska risken för brand, elektriska stötar och personskador vid användning av elektriska apparater ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid vidtas.
Kontrollera om de elektriska specifikationerna är kompatibla.
Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
Konstruktionen är IP20, använd aldrig produkten i badrummet eller i närheten av vattenkällor. Produkten får endast installeras i torra lokaler.
Varning! Den externa flexibla kabeln på armaturen får inte bytas ut. Om kabeln är skadad ska armaturen förstöras.

5. Underhåll
Så här rengör du produkten

Rengör med en mjuk dammtrasa.
Använd aldrig alkohol, lösningsmedel eller liknande produkter.

6. Förklaring av symboler

Klass III-apparat

Klass II-apparat

Se till att skaffa dig kunskap om de lokala systemen för bortskaffande, sortering och insamling av avfall gällande elektriska och elektroniska produkter och förpackningar. Agera i enlighet med lokala regler och släng inte bort din gamla produkt och förpackning tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortskaffande av förpackningen, din produkt och/eller batterier hjälper till att förebygga potentiella negativa konsekvenser för miljön och för människors hälsa. Batterier ska slängas separat från det kommunala avfallsflödet via särskilda insamlingsanläggningar. När du slänger en produkt som innehåller batterier som inte kan bytas ut av användaren ska de batterier som inte kan bytas ut av användaren avlägsnas av en yrkesperson.

Styrsystem som kan bytas ut av slutanvändaren.

Endast för inomhusbruk

Ljuskälla (endast LED) som kan bytas ut av en fackman: LED-ljuskällan i den här armaturen får enbart bytas ut av tillverkaren, tillverkarens ombud eller liknande fackman.

Denna produkt innehåller en ljuskälla av energieffektivitetsklass F

7. Garanti

Garantin är föremål för strikta villkor. Mer information finns på vår webbplats: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Trådlös specifikation:
Trådlöst frekvensband (RF): 2 400–2 483,5 MHz
Max. överförd effekt:
Wi-Fi: max 20 dBm
Bluetooth: max 10 dBm
Produkterna får inte användas med dimmer, använd WiZ för dimning.
På/av-funktionalitet finns utan Wi-Fi-anslutning.

Härmed intygar Signify att radioutrustningstypen WiZ-armaturer överensstämmer med direktiv 2014/53/EU(RED). Den fullständiga texten till EG-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: wizconnected.com

Wi-Fi® och Wi-Fi-CERTIFIED-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi-CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.
Bluetooth®-ordet och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa och alla relaterade logotyper är varumärken som tillhör Amazon.com, Inc eller dess dotterbolag.
Google är ett varumärke som tillhör Google LLC. Siri är ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc.

All användning av sådana märken från Signify sker under licens.
Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

FI

1. Tuotteen yleiskuvaus

Toivomme, että nautit uudesta kannettavasta WiZ-valaisimesta, jonka pastelliväreissä hehkuvan, sävyä vaihtavan valon ansiosta voit luoda täydellisen valaistuksen keskittymiseen tai rentoutumiseen ja vaihtaa tunnelmaa juuri haluamallasi tavalla.
Pakkauksen sisältö: kannettava valaisin*1, virtalähde*1, käyttöohje*1, pika-asennusopas*1
① Kosketuspaneeli
② Runko
③ USB-C-latausportti
④ Sovitin (mallinimi: 9290032115 sisältää sovittimen, jossa on tyypin C pistoke / Mallinimi: 9290032116 sisältää sovittimen, jossa on tyypin G pistoke)

2. Käyttöohjeet

⑤ Tilapainike:
- Valotilaa vaihdetaan painamalla Mode-painiketta.
- Vaihda neljän suosikkitilan välillä: synkronoi asetukset WiZ-sovelluksen kanssa ja määritä omat suosikkitilasi.

⑥ Himmennyksen liukusäädin:
- Himmennä ja kirkasta valoa koskettamalla liukusäädintä.
- Ei koske yövalo-, herätys- ja nukkumaanmeno-tiloja.

⑦ On-off-painike:
- Kytke tai katkaise virta painamalla sinistä pistepainiketta.
- Kun valaisin on sammutettu, pidä sinistä pistepainiketta painettuna 10 sekunnin ajan pariliitostilaan siirtymiseksi.

⑧ LED-merkkivalo:
- Punainen valo tarkoittaa, että akun varaus on heikko.
- Vihreä valo kertoo, että valaisin latautuu ja on valmis käytettäväksi. Vihreä valo sammuu, kun akku on ladattu täyteen.

⑨ Virtakytkin

3. Varoitukset

Valaisimet liitetään virransyöttöön sen maan kansallisten standardien mukaisesti, jossa valaisimet asennetaan. Kysy tarvittaessa lisätietoja sähkömieheltä.
Katkaise aina virransyöttö ennen asennusta, yhdistämistä ja huoltoa.
Käytä valmistajan pakkauksen mukana toimittamaa adapteria.
Akun suorituskyvyn takaamiseksi älä anna tuotteen kuumentua.
Tuotteessa on sisäänrakennettu ladattava litiumioniakku.
Irrota akku tuotteesta ennen tuotteen hävittämistä.
Hävitä käytetty akku paikallisten määräysten mukaisesti.
Älä käytä tuotetta, jos akku vuotaa.
Lataa akku tuotteen mukana toimitetulla virtalähteellä.

4. Turvallisuusohjeet

Lue huolellisesti kaikki nämä ohjeet ennen asennusta ja käyttöä ja pidä ohjeet tallessa.
Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimia tulipalon, sähköiskujen ja henkilövammojen riskin vähentämiseksi.
Tarkista sähköominaisuuksien yhteensopivuus.
Tuote on suunniteltu vain sisäkäyttöön.
Kyseessä on IP20-rakenne. Älä koskaan käytä tuotetta kylpyhuoneessa tai muuten lähellä vesipisteitä. Tuote voidaan asentaa vain kuivaan tilaan.
Varoitus: Tämän valaisimen joustavaa johtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vaurioitunut, valaisin on hävitettävä.

5. Huolto
Tuotteen puhdistus

Puhdista tuote pehmeällä pölyrätillä.
Älä koskaan käytä alkoholia, liuotinta tai samankaltaisia tuotteita.

6. Symbolien merkitys

Luokan III laite

Luokan II laite

Ota selvää paikallisesta sähkö- ja elektroniikkatuotteiden sekä pakkausten hävitys-, erottelu- ja keräysjärjestelmästä. Noudata paikallisia määräyksiä, äläkä hävitä vanhoja tuotteita ja pakkauksia tavallisen kotitalousjätteen mukana. Pakkauksen, tuotteen ja/tai paristojen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Paristot on hävitettävä yhdyskuntajätteestä erillään määritettyjen keräyspisteiden kautta. Muita kuin käyttäjän vaihdettavissa olevia paristoja sisältäviä tuotteita hävitettäessä muiden kuin käyttäjän vaihdettavissa olevien paristojen poistaminen on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.

Käyttäjän vaihdettava ohjauslaite.

Vain sisäkäyttöön

Ammattilaisen vaihdettava (vain LED) valonlähde: Tämän valaisimen sisältämän LED-valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltokorjaamo tai valtuutettu henkilö.

Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on F

7. Takuu

Takuuta koskevat tiukat käyttöehdot, joista lisätietoja on verkkosivustollamme: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Langattoman käytön tekniset tiedot:
Langattoman käytön radiotaajuuskaista:
2 400 – 2 483,5 MHz
Enimmäislähetysteho:
Wi-Fi: maks. 20 dBm
Bluetooth: maks. 10 dBm
Tuotteita ei saa käyttää himmentimien kanssa. Käytä himmentämiseen WiZ-sovellusta.
Lampun saa päälle ja pois ilman Wi-Fi-yhteyttä.

Signify vakuuttaa täten, että langaton WiZ-valaisimissa käytettävä radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU(RED) mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa sivustossa: wizconnected.com

Wi-Fi® ja Wi-Fi CERTIFIED -logo ovat Wi-Fi Alliancen rekisteröityjä tavaramerkkejä.
Wi-Fi CERTIFIED™ ja WPA2™ WPA3™ ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä.
Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG,INC:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.
Amazon, Alexa ja kaikki niihin liittyvät logot ovat Amazon.com, Inc:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.
Google on Google LLC:n tavaramerkki. Siri on Apple Inc:n rekisteröity tavaramerkki.

Signifyn mahdollisesti käyttäminä ne on lisensoitu asianmukaisesti.
Kaikki muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat omistajayritystensä omaisuutta.

ES

1. Introducción al producto

Esperamos que disfrutes de tu nueva lámpara portátil WiZ, que te ofrece iluminación con degradados y tonos pastel, permitiéndote crear la iluminación perfecta para concentrarte o relajarte y crear el ambiente perfecto de la forma que prefieras.
Contenido de la caja: una lámpara portátil, un adaptador de alimentación, un manual de usuario, un folleto de configuración rápida
① Panel táctil
② Carcasa
③ Puerto de carga USB tipo C
④ Adaptador (modelo: 9290032115 contiene adaptador con clavija Tipo C/modelo: 9290032116 contiene adaptador con clavija Tipo G)

2. Instrucciones de uso

⑤ Botón de modo:
- El botón de modo se utiliza para cambiar el modo de luz.
- Cambia entre cuatro de tus modos favoritos: sincroniza con la aplicación WiZ para definir tus modos favoritos.

⑥ Control deslizante de regulación:
- Aumenta y reduce la intensidad tocando cualquier punto del control deslizante.
- No aplicable a los modos Luz nocturna, Despertar y Hora de dormir.

⑦ Botón de encendido/apagado:
- Pulsa el botón de punto azul para encender y apagar el producto.
- Mientras el producto está apagado, mantén pulsado el botón de punto azul de forma continua durante 10 segundos para acceder al modo de emparejamiento.

⑧ Indicador LED:
- La luz roja indica un nivel bajo de batería.
- La luz verde indica que la lámpara se está cargando y lista para su uso. La luz verde se apagará una vez que se haya cargado por completo.

⑨ Interruptor de encendido

3. Alertas

Las luminarias se conectarán a la fuente de alimentación de acuerdo con la norma nacional del país donde se vayan a instalar. Si tiene alguna duda, solicite consejo a un electricista profesional.
Desconéctese siempre del suministro principal antes de la instalación, la conexión y el mantenimiento.
Utiliza el adaptador que se incluye en la caja del fabricante.
Para garantizar un rendimiento óptimo de la batería, no permitas que el producto alcance una temperatura alta.
Hay una batería recargable de iones de litio integrada en el producto.
Quite la batería del producto antes de desechar el producto.
Deseche la batería usada respetando las normativas locales.
No utilice el producto si la batería presenta fugas.
Cargue la batería con el adaptador suministrado con el producto.

4. Instrucciones de seguridad

Lea atentamente todas estas instrucciones antes de ensamblar y utilizar y conservar estas instrucciones.
Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones personales cuando se utilizan electrodomésticos, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad.
Compruebe si las especificaciones eléctricas son compatibles.
El producto esta diseñado para uso en interiores solamente.
La estructura es IP20, no utilice nunca el producto en el cuarto de baño o cerca de puntos de agua. El producto solo se puede instalar en un lugar seco.
Advertencia: El cable flexible externo de esta luminaria no se puede sustituir; si el cable se daña, la luminaria debe destruirse.

5. Mantenimiento
Cómo limpiar el producto

Limpie con un paño suave para el polvo.
Nunca utilice alcohol, disolventes ni productos de naturaleza similar.

6. Explicación de los símbolos

Electrodoméstico de clase III

Electrodoméstico de clase II

Infórmese sobre el sistema local de eliminación, separación y recogida de residuos de productos y envases eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no tire el producto antiguo y su embalaje a la basura doméstica normal. La eliminación correcta del embalaje, de su producto y/o de las pilas contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Las pilas deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales en las instalaciones de recogida designadas. Cuando deseche un producto que contenga pilas no sustituibles por el usuario, un profesional deberá retirar las pilas no sustituibles por el usuario.

Equipo de control sustituible por el usuario final.

Solo para uso en interior

Fuente de luz (solo LED) sustituible por un profesional: Solo el fabricante, un agente del servicio técnico o persona con cualificación similar puede sustituir la fuente de luz LED de este sistema de iluminación.

Este producto contiene una fuente luminosa con la clase de eficiencia energética F

7. Garantía

La garantía está sujeta a condiciones de uso estrictas; para obtener más información, visite nuestro sitio web: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Especificación inalámbrica:
Banda de frecuencia de modo RF inalámbrica:
2400 – 2483,5 MHz
Potencia máxima transmitida:
Wi-Fi: máx. 20 dBm
Bluetooth: máx. 10 dBm
Los productos no se utilizarán con reguladores, para la regulación utilice la aplicación WiZ.
Funcionalidad de encendido/apagado disponible sin conectividad Wi-Fi.

Por la presente, Signify declara que las luminarias WiZ de tipo de equipamiento de radio cumple con la directiva 2014/53/UE(RED). El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: wizconnected.com

Wi-Fi® y el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.
La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa y todos los logotipos relacionados son marcas comerciales de Amazon.com, Inc o sus filiales.
Google es una marca comercial de Google LLC. Siri es una marca comercial registrada de Apple Inc.

Cualquier uso de tales marcas por parte de Signify se realiza bajo licencia.
El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

PT

1. Apresentação do produto

Esperamos que goste da sua nova luz portátil WiZ, que oferece luz gradiente em tons pastel, permitindo-lhe criar a iluminação ideal para concentração ou relaxamento e criar um ambiente perfeito exatamente à sua medida.
Conteúdo da caixa: 1 luz portátil, 1 adaptador de alimentação, 1 Manual do utilizador, 1 Folheto de configuração rápida
① Painel tátil
② Corpo
③ Porta de carregamento USB do tipo C
④ Adaptador (nome do modelo: 9290032115 contém um adaptador com uma ficha de tipo C/nome do modelo: 9290032116 contém um adaptador com uma ficha de tipo G)

2. Instruções de utilização

⑤ Botão de modo:
- O botão de modo é usado para alterar o modo de luz.
- Alterne entre 4 dos seus modos favoritos: sincronize com a sua aplicação WiZ para definir os seus modos favoritos.

⑥ Controle de deslize de regulação:
- Aumente ou reduza a luz tocando em qualquer ponto do controlo de deslize.
- Não aplicável aos modos Luz noturna, Despertar e Hora de dormir.

⑦ Botão de aceso/apagado:
- Prima o botão de ponto azul para acender e apagar o produto.
- Enquanto o produto estiver apagado, prima o botão de ponto azul continuamente por 10 segundos para entrar no modo de emparelhamento.

⑧ Indicador LED:
- A luz vermelha indica que a bateria está fraca.
- A luz verde indica que a lâmpada está a carregar e pronta a utilizar. A luz verde irá apagar-se quando estiver totalmente carregada.

⑨ Interruptor de alimentação

3. Avisos

As luminárias devem ser ligadas à fonte de alimentação em conformidade com a norma nacional do país de instalação das mesmas. Em caso de dúvida, aconselhe-lhe junto de um eletricista profissional.
Desligue sempre da alimentação principal antes da instalação, ligação e assistência.
Utilize o adaptador fornecido na caixa do fabricante.
Para garantir o desempenho ideal da bateria, não deixe o produto atingir uma temperatura elevada.
O produto tem uma bateria recarregável de iões de lítio incorporada.
Remova a bateria do produto antes de o eliminar.
Elimine a bateria utilizada de acordo com os regulamentos locais.
Não utilize o produto se a bateria apresentar fugas.
Carregue a bateria com o adaptador fornecido com o produto.

4. Instruções de segurança

Leia atentamente todas estas instruções antes da montagem e utilização, e conserve-as.
Para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos e ferimentos pessoais ao utilizar eletrodomésticos, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança.
Verifique se as especificações elétricas são compatíveis.
O produto foi concebido exclusivamente para utilização em interiores.
A construção do produto corresponde às especificações IP20, como tal nunca o utilize na casa de banho ou perto de pontos de água. O produto apenas pode ser instalado em locais secos.
Aviso: o cabo flexível externo desta luminária não pode ser substituído; e o cabo for danificado, a luminária terá de ser destruída.

5. Assistência
Como limpar o produto

Limpe com um pano do pó macio.
Nunca utilize álcool, solventes ou produtos de natureza semelhante.

6. Explicação dos símbolos

Eletrodoméstico de Classe III

Eletrodoméstico de Classe II

Informe-se sobre o sistema local de eliminação, separação e recolha de resíduos de embalagens e produtos elétricos e eletrónicos. Proceda em conformidade com as regras locais e não elimine a produto antigo e a respetiva embalagem juntamente com os resíduos domésticos normais. A eliminação correta da embalagem, do seu produto e/ou das pilhas ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. As pilhas devem ser eliminadas em separado do fluxo de resíduos urbanos através das instalações de recolha designadas. Quando se elimina um produto que contém pilhas não substituíveis pelo utilizador, estas devem ser removidas por um profissional.

Equipamento de controlo substituível por um utilizador final.

Para utilização em interiores

Fonte de luz substituível (apenas LED) por um profissional: A fonte de luz-LED no interior deste candeeiro deve ser substituída apenas pelo fabricante, pelo seu técnico de assistência ou por uma pessoa com qualificação equivalente.

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética F

7. Garantia

A garantia está sujeita a condições de utilização rigorosas; para obter mais informações, visite o nosso website: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Especificações da funcionalidade sem fios:
Banda de frequência do modo RF sem fios: 2400 – 2483,5 MHz
Potência máxima transmitida:
Wi-Fi: máx. 20 dBm
Bluetooth: máx. 10 dBm
Os produtos não devem ser utilizados com reguladores. Para a regulação, utilize a aplicação WiZ.
A funcionalidade Ligar/desligar está disponível sem conectividade Wi-Fi.

A Signify declara, por este meio, que o tipo de equipamento rádio Luminárias WiZ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE(RED). O texto completo da declaração de conformidade para a UE encontra-se disponível no endereço: wizconnected.com

Wi-Fi® e o logótipo Wi-Fi CERTIFIED são marcas registadas da Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ e WPA2™ WPA3™ são marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.
A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa e todos os logótipos relacionados são marcas comerciais da Amazon.com, Inc ou das suas afiliadas.
Google é uma marca comercial da Google LLC. Siri é uma marca registada da Apple Inc.

Qualquer utilização de tais marcas pela Signify é efetuada sob licença.
Outras marcas e designações comerciais são propriedade dos respetivos detentores.

IT

1. Presentazione del prodotto

Ci auguriamo che ti piaccia la tua nuova luce portatile WiZ, che offre un'illuminazione sfumata e pastello per creare l'illuminazione perfetta per la concentrazione o il relax e l'atmosfera che piace a te.
Contenuto della confezione: 1 x luce portatile, 1 x alimentatore, 1 x manuale utente, 1 x configurazione rapida
① Touchscreen
② Corpo
③ Porta di ricarica USB di tipo C
④ Alimentatore (modello: 9290032115 contiene alimentatore con spina Tipo C / modello: 9290032116 contiene alimentatore con spina Tipo G)

2. Istruzioni per l'uso

⑤ Pulsante modalità:
- Il pulsante di modalità permette di cambiare la modalità di luce.
- Alterna 4 delle tue modalità preferite: effettua la sincronizzazione con l'app WiZ per impostare le tue modalità preferite.

⑥ Cursore di regolazione:
- Aumenta e attenua la luminosità toccando il cursore.
- Non applicabile alle modalità luce notturna, risveglio e luce notturna prima di dormire.

⑦ Pulsante On/Off:
- Premere il pulsante con il pallino blu per accendere e spegnere il dispositivo.
- Quando il prodotto è spento, tenere premuto il pulsante con il pallino blu per 10 secondo per accedere alla modalità di accoppiamento.

⑧ Indicatore LED:
- La luce rossa indica che la batteria è scarica.
- La spia verde indica che la lampada è in carica e pronta per l'uso. La spia verde si spegne quando il caricamento è terminato.

⑨ Interruttore alimentazione

3. Avvertenze

Gli apparecchi per illuminazione devono essere collegati all'alimentazione elettrica nel rispetto dello standard utilizzato nel paese di installazione. In caso di dubbi, contattare un elettricista professionista.
Scollegare sempre dall'alimentazione elettrica prima di eseguire attività di installazione, collegamento e manutenzione.
Utilizza l'adattatore fornito nella confezione dal produttore.
Per garantire performance ottimali della batteria, non lasciare che il prodotto si surriscaldi.
Il prodotto include una batteria agli ioni di litio ricaricabile.
Rimuovere la batteria dal prodotto prima di smaltirlo.
Smaltire la batteria usata in base alle normative locali.
Non utilizzare il prodotto se la batteria presenta fuoriuscite di liquido.
Caricare la batteria con l'adattatore fornito con il prodotto.

4. Istruzioni di sicurezza

Leggere con attenzione tutte le istruzioni prima di assemblare e mettere in funzione e conservare queste istruzioni.
Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni personali durante l'uso di apparecchiature elettriche, seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base.
Verificare se le specifiche elettriche sono compatibili.
Il prodotto è destinato all'uso solo in ambienti interni.
La struttura è IP20, pertanto non utilizzare mai il prodotto in bagno o in prossimità di punti d'acqua. Il prodotto può essere installato esclusivamente in ambienti asciutti.
Avvertenza: il cavo flessibile esterno di questo apparecchio per illuminazione non è sostituibile. Se il cavo è danneggiato, distruggere l'apparecchio per illuminazione.

5. Manutenzione
Come pulire il prodotto

Pulire con un panno per la polvere morbido.
Non utilizzare alcol, solventi o prodotti analoghi.

6. Spiegazione dei simboli

Apparecchiatura di Classe III

Apparecchiatura di Classe II

Si prega di informarsi sul sistema locale di smaltimento, separazione e raccolta dei rifiuti per prodotti elettrici ed elettronici e imballaggi. Si prega di agire secondo le regole locali e di non smaltire il vecchio prodotto e l'imballaggio con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dell'imballaggio, del prodotto e/o delle batterie aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Le batterie dovrebbero essere smaltite separatamente dal flusso di rifiuti urbani tramite strutture di raccolta designate. Quando si smaltisce un prodotto che contiene batterie non sostituibili dall'utente, le batterie non sostituibili dall'utente devono essere rimosse da un professionista.

Alimentatore sostituibile da parte di un utente finale.

Solo per l'uso in ambienti interni

Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista: La sorgente di luce LED contenuta in questo sistema di illuminazione dovrà essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona con qualifica similare.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F

7. Garanzia

La garanzia è soggetta a rigorose condizioni d'uso. Per informazioni, consultare il nostro sito Web: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Specifiche wireless:
Banda di frequenza modalità RF wireless:
2.400 – 2.483,5 MHz
Potenza massima trasmessa:
Wi-Fi: max 20 dBm
Bluetooth: max 10 dBm
I prodotti non devono essere utilizzati con dimmer, altrimenti utilizzare l'applicazione WiZ.
Funzionalità on/off disponibile senza connessione Wi-Fi.

Con la presente, Signify dichiara che gli apparecchi per illuminazione WiZ è conforme alla direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE(RED). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: wizconnected.com

Wi-Fi® e il logo Wi-Fi CERTIFIED sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ e WPA2™ WPA3™ sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.
Scritte e loghi The Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa e tutti i relativi loghi sono marchi di Amazon.com, Inc. o delle proprie consociate.
Google è un marchio registrato Google LLC. Siri è un marchio registrato di Apple inc.

Qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Signify è autorizzato dietro licenza.
Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

EL

1. Παρουσίαση προϊόντος

Ελπίζουμε να απολαύσετε το νέο φορητό φωτιστικό σας WiZ που σας προσφέρει ντεγκραντέ και παστέλ φωτισμό που σας επιτρέπει να δημιουργήσετε τον τέλειο φωτισμό για εστίαση ή χαλάρωση και να ρυθμίσετε την τέλεια ατμόσφαιρα, όπως σας αρέσει.
Περιεχόμενα κουτιού: Φορητό φωτιστικό*1, Μετασχηματιστής ρεύματος*1, Εγχειρίδιο χρήστη*1, Γρήγορη εγκατάσταση*1
① Πίνακας αφής
② Περίβλημα
③ Θύρα φόρτισης USB Type-C
④ Προσαρμογέας (Όνομα μοντέλου: 9290032115 περιέχει προσαρμογέα με βύσμα Τύπου C / Όνομα μοντέλου: 9290032116 περιέχει προσαρμογέα με βύσμα Τύπου G)

2. Οδηγίες χρήσης

⑤ Κουμπί λειτουργίας:
- Το κουμπί λειτουργίας χρησιμοποιείται για την αλλαγή της λειτουργίας φωτισμού.
- Εναλλαγή μεταξύ 4 από τις αγαπημένες λειτουργίες σας: Συγχρονίστε με την εφαρμογή WiZ για να ορίσετε τις αγαπημένες λειτουργίες σας.

⑥ Ρυθμιστικό έντασης:
- Αυξομειώστε την ένταση αγγίζοντας οποιοδήποτε σημείο του ρυθμιστικού.
- Δεν ισχύει για τις λειτουργίες Νυχτερινό φως, Αφύπνιση και Ύπνος.

⑦ κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης:
- Πιέστε το κουμπί με την μπλε κουκκίδα για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του προϊόντος.
- Ενώ το προϊόν είναι απενεργοποιημένο, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί με την μπλε κουκκίδα για 10 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία σύζευξης.

⑧ Ενδεικτική λυχνία LED:
- Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει χαμηλή φόρτιση μπαταρίας.
- Το πράσινο ενδεικτικό υποδεικνύει ότι το φωτιστικό φορτίζεται και είναι έτοιμο για χρήση. Το πράσινο ενδεικτικό θα σβήσει, όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

⑨ Διακόπτης τροφοδοσίας

3. Προειδοποιήσεις

Τα φωτιστικά θα συνδέονται στην παροχή ρεύματος σύμφωνα με το εθνικό πρότυπο της χώρας όπου θα εγκατασταθεί το φωτιστικό. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ζητήστε συμβουλές από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
Να αποσυνδέεται πάντα από την παροχή ρεύματος πριν από την εγκατάσταση, τη σύνδεση και τις επισκευές.
Χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα που παρέχεται στη συσκευασία από τον κατασκευαστή.
Για εγγυημένη βέλτιστη απόδοση της μπαταρίας, μην αφήνετε το προϊόν να υπερθερμανθεί.
Υπάρχει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου στο προϊόν.
Αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν πριν απορρίψετε το προϊόν.
Απορρίψτε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος, εάν η μπαταρία παρουσιάζει διαρροή.
Φορτίστε την μπαταρία με τον μετασχηματιστή που παρέχεται με το προϊόν.

4. Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε με προσοχή όλες αυτές τις οδηγίες πριν από τη συναρμολόγηση και τη λειτουργία και, στη συνέχεια, φυλάξτε τες.
Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικών βλαβών κατά τη χρήση ηλεκτρικών οικιακών συσκευών, θα πρέπει πάντα να λαμβάνετε τα βασικές προφυλάξεις ασφαλείας.
Ελέγξτε εάν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές είναι συμβατές.
Το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
Η κατασκευή είναι κατηγορίας IP20, μη χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν στο λουτρό ή κοντά σε παροχές νερού. Η εγκατάσταση του προϊόντος επιτρέπεται μόνο σε χώρους χωρίς υγρασία.
Προειδοποίηση: Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, εάν προκληθεί ζημιά στο καλώδιο, το φωτιστικό θα πρέπει να καταστραφεί.

5 Επισκευές
Πώς θα καθαρίσετε το προϊόν

Καθαρίστε με μαλακό ξεσκονόπανο.
Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αλκοόλη, διαλυτικό ή παρόμοια προϊόντα.

6. Επεξήγηση συμβόλων

Οικιακή συσκευή Κατηγορίας III

Οικιακή συσκευή Κατηγορίας II

Ενημερωθείτε για το τοπικό σύστημα διάθεσης, διαχωρισμού και συλλογής αποβλήτων για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και συσκευασίες. Ενεργείτε σύμφωνα με τους τοπικούς σας κανόνες και μην απορρίπτετε το παλιό σας προϊόν και τη συσκευασία του μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη της συσκευασίας, του προϊόντος σας ή/και των μπαταριών θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από το ρεύμα των αστικών απορριμμάτων μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συλλογής. Κατά την απόρριψη ενός προϊόντος που περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη, αυτές πρέπει να αφαιρούνται από επαγγελματία.

Εξοπλισμός ελέγχου με δυνατοτητα αντικαταστασης απο τελικο χρήστη.

Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους

Πηγη φωτος (LED μονο) με δυνατοτητα αντικαταστασης απο επαγγελματια: Η πηγή φωτός LED που περιέχει αυτό το φωτιστικό θα πρέπει να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις που συνεργάζεται μαζί του ή αντίστοιχο άτομο που διαθέτει τα κατάλληλα προσόντα.

Το προϊόν αυτό περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης F

7. Εγγύηση

Η εγγύηση υπόκειται σε αυστηρές προϋποθέσεις χρήσης, για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον διαδικτυακό τόπο μας: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Προδιαγραφές ασύρματης λειτουργίας:
Ζώνη ραδιοσυχνοτήτων ασύρματης λειτουργίας: 2400 – 2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης:
Wi-Fi: Μέγ. 20 dBm
Bluetooth: Μέγ. 10 dBm
Τα προϊόντα δεν θα χρησιμοποιούνται με ρυθμιστές έντασης, για τη ρύθμιση της έντασης χρησιμοποιήστε την εφαρμογή WiZ.
Διαθέσιμη λειτουργία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης χωρίς συνδεσιμότητα Wi-Fi.

Με το παρόν, η Signify δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού WiZ Luminaires συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ(RED). Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην εξής διαδικτυακή διεύθυνση: wizconnected.com

Ο όρος Wi-Fi® και το λογότυπο Wi-Fi CERTIFIED είναι σήματα κατατεθέντα της Wi-Fi Alliance.
Οι όροι Wi-Fi CERTIFIED™ και WPA2™ WPA3™ είναι σήματα κατατεθέντα της Wi-Fi Alliance.
Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG,INC.
Οι όροι Amazon, Alexa και όλα τα σχετικά λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της Amazon.com, Inc ή των συνδεδεμένων εταιρειών αυτής.
Ο όρος Google είναι εμπορικό σήμα της Google LLC. Ο όρος Siri είναι σήμα κατατεθέν της Apple Inc.

Οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από τη Signify επιτρέπεται βάσει άδειας.
Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές επωνυμίες ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους.

TR

1. Ürün tanıtımı

Size gradyan ve pastel aydınlatma sağlayarak odaklanma veya rahatlama için mükemmel aydınlatmayı yaratmanıza ve mükemmel ambiyansı tam istediğiniz gibi ayarlamanıza olanak tanıyan yeni WiZ taşınabilir ışığınızı beğeneceğinizi umuyoruz.
Kutu içeriği: Taşınabilir lamba*1, Güç adaptörü*1, Kullanım kılavuzu*1, Hızlı kurulum*1
① Dokunmatik panel
② Muhafaza
③ USB tip C şarj bağlantısı
④ Adaptör (Model adı: 9290032115, Tip C fişli adaptör içerir / Model adı: 9290032116, Tip G fişli adaptör içerir)

2. Kullanım talimatları

⑤ Mod düğmesi:
- Mod düğmesi ışık modunu değiştirmek için kullanılır.
- 4 favori modunuz arasında geçiş yapın: Favori modlarınızı ayarlamak için WiZ uygulamanızla senkronize edin.

⑥ Dim etme kaydırıcısı:
- Kaydırıcının herhangi bir noktasına dokunarak parlaklığı artırın veya azaltın.
- Gece Lambası, Uyandırma ve Uyku Zamanı modları için geçerli değildir.

⑦ açma/kapama düğmesi:
- Ürünü açıp kapatmak için üzerinde mavi nokta olan düğmeye basın.
- Ürün kapalıyken, eşleştirme moduna girmek için üzerinde mavi nokta olan düğmeye 10 saniye boyunca sürekli basın.

⑧ Led gösterge:
- Kırmızı ışık pil seviyesinin düşük olduğunu gösterir.
- Yeşil ışık, lambanın şarj olduğunu ve kullanıma hazır olduğunu gösterir. Tamamen şarj olduğunda yeşil ışık söner.

⑨ Güç anahtarı

3. Uyarılar

Lamba armatürleri, kuruldukları ülkenin ulusal standartlarına uygun bir şekilde kaynağa bağlanmalıdır. Herhangi bir şüpheniz olması durumunda lütfen profesyonel bir elektrikçiden yardım alın.
Kurulum, bağlantı ve bakımdan önce her zaman ana şebekeden bağlantıyı kesin.
Lütfen üretici tarafından kutuda verilen adaptörü kullanın.
En iyi pil performansını garantilemek için ürünün yüksek sıcaklığa ulaşmasına izin vermeyin.
Ürünün içinde dahili şarj edilebilir lityum iyon pil vardır.
Ürünü atmadan önce pili üründen çıkarın.
Kullanılmış pili yerel mevzuata göre atın.
Pilde sızıntı varsa ürünü kullanmayın.
Pili, ürünle birlikte verilen adaptörle şarj edin.

4. Güvenlik talimatları

Montajdan ve çalıştırmadan önce bu talimatların hepsini dikkatlice okuyun ve saklayın.
Elektrikli aletleri kullanırken yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için her zaman temel güvenlik önlemlerine uyulmalıdır.
Elektrik özelliklerinin uyumlu olup olmadığını kontrol edin.
Bu ürün, yalnızca iç mekan kullanımı için tasarlanmıştır.
Ürün yapısı IP20'dir; ürünü banyoda veya su dağıtma yerlerine yakın alanlarda asla kullanmayın. Ürün yalnızca kuru hatlarda kurulabilir.
Uyarı: Buaydınlatma armatürünün harici esnek kordonu değiştirilebilir değildir; kordonun hasar görmesi durumunda aydınlatma armatürü tahrip olacaktır.

5. Bakım
Ürünün temizlenmesi

Yumuşak bir toz beziyle temizleyin.
Hiçbir zaman alkol, çözücü veya bunlara benzer yapıda ürünleri kullanmayın.

6. Simgelerin Açıklanması

Sınıf III cihaz

Sınıf II cihaz

Lütfen elektrikli ve elektronik ürünler ve ambalajları için yerel atık atma, ayırma ve toplama sistemleri hakkında bilgi edinin. Lütfen bulunduğunuz bölgedeki yerel kurallara uygun hareket edin ve eski ürün ve ambalajınızı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın. Ambalajın, ürününüzün ve/veya pillerin doğru şekilde atılması çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur. Pillerin özel toplama tesisleri aracılığıyla belediye atık kolundan ayrı bir şekilde atılması gerekir. Kullanıcı tarafından değiştirilemeyen pil bulunan bir ürünü atarken pilin bir profesyonel tarafından çıkarılması gerekir.

Bir son kullanici tarafından değiştirilebilen kontrol tertibatı.

Yalnızca iç mekan kullanımı

Bir profesyonel tarafından değiştirilebilen (yalnızca LED) ışık kaynağı: Bu aydınlatma armatüründeki LED ışık kaynağı yalnızca üreticisi veya ona bağlı servis yetkilisi ya da benzer nitelikte bir uzman tarafından değiştirilir.

Bu ürün, "F" sınıfı enerji verimliliğine sahip bir ışık kaynağı içermektedir

7. Garanti

Garanti sıkı kullanım koşullarına bağlıdır; bu konu hakkında daha fazla bilgi için lütfen web sitemizi ziyaret edin: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Kablosuz özellikleri:
Kablosuz RF modu frekans bandı: 2400 – 2483,5 MHz
Aktarılan maksimum güç:
Wi-Fi: Maks. 20 dBm
Bluetooth: Maks. 10 dBm
Ürünler karartıcılarla birlikte kullanılmamalıdır, karartma için WiZ uygulamasını kullanın.
Açma/kapatma işlevi Wi-Fi bağlantısı olmadan kullanılabilir.

Signify bu belgeyle WiZ Lamba Armatürleri radyo ekipmanı türünün 2014/53/EU(RED) numaralı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: wizconnected.com

Wi-Fi® ve Wi-Fi CERTIFIED logosu Wi-Fi Alliance'ın tescilli ticari markalarıdır.
Wi-Fi CERTIFIED™ ve WPA2™ WPA3™ Wi-Fi Alliance'ın ticari markalarıdır.
Bluetooth® kelimesi ve logoları Bluetooth SIG, INC'nin mülkiyetindeki tescilli ticari markalardır.
Amazon, Alexa ve tüm ilgili logolar Amazon.com, Inc'nin veya bağlı kuruluşlarının ticari markalarıdır.
Google, Google LLC'nin ticari markasıdır. Siri, Apple Inc.'nin tescilli ticari markasıdır.

Bu markaların Signify tarafından herhangi bir şekilde kullanılması lisans kapsamındadır.
Diğer ticari markalar ve ticari adlar, ilgili sahiplerine aittir.

PL

1. Opis produktu

Mamy nadzieję, że spodoba Ci się Twoja nowa przenośna lampa WiZ, która zapewnia gradientowe i pastelowe oświetlenie, co pozwoli Ci stworzyć idealne oświetlenie do skupienia się lub relaksu oraz uzyskać idealną atmosferę tak, jak lubisz.
Zawartość opakowania: przenośna lampa*1, zasilacz*1, instrukcja obsługi*1, Szybka konfiguracja*1
① Panel dotykowy
② Obudowa
③ Port ładowania USB typu C
④ Adaptor (nazwa modelu: 9290032115 zawiera adapter z wtyczką typu C / nazwa modelu: 9290032116 zawiera adapter z wtyczką typu G)

2. Instrukcja obsługi

⑤ Przycisk trybu:
- Przycisk trybu służy do zmiany trybu oświetlenia.
- Przełączaj się między 4 ulubionymi trybami: synchronizuj z aplikacją WiZ, aby ustawić ulubione tryby.

⑥ Suwak ściemniania:
- Rozjaśniaj i przyciemniaj światło, dotykając dowolnego punktu na suwaku.
- Nie dotyczy trybów Oświetlenie nocne, Pobudka i Wieczorny rytuał.

⑦ Przycisk wł./wył.:
- Naciśnij przycisk w postaci niebieskiej kropki, aby włączyć lub wyłączyć produkt.
- Gdy produkt jest wyłączony, naciśnij przycisk w postaci niebieskiej kropki na 10 sekund, aby przejść do trybu parowania.

⑧ Wskaźnik ledowy:
- Czerwone światło wskazuje niski poziom baterii.
- Zielone światło oznacza, że lampa ładuje się i jest gotowa do użycia. Zielone światło zgaśnie po pełnym naładowaniu.

⑨ Włącznik zasilania

3. Ostrzeżenia

Oprawy oświetleniowe muszą być podłączone do zasilania zgodnie z normą obowiązującą w kraju, w którym zostaną zainstalowane. W razie jakichkolwiek wątpliwości, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Przed instalacją, połączeniem i konserwacją należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania głównego.
Proszę używać adaptera dostarczonego w pudełku od producenta.
Aby zagwarantować optymalną wydajność baterii, nie pozwól, aby produkt osiągnął wysoką temperaturę.
Produkt jest wyposażony we wbudowany akumulator litowo-jonowy.
Przed wyrzuceniem produktu wyjmij z niego akumulator.
Zużyty akumulator należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
Nie należy korzystać z produktu, jeśli akumulator przecieka.
Akumulator należy ładować przy użyciu zasilacza dostarczonego z produktem.

4. Instrukcje bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do montażu i eksploatacji należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na później.
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała podczas używania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
Sprawdź, czy specyfikacje elektryczne są kompatybilne.
Produkt jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach.
Konstrukcja jest zgodna z normą IP20. Nigdy nie należy używać produktu w łazience ani w pobliżu punktów poboru wody. Produkt może być instalowany tylko w suchym otoczeniu.
Ostrzeżenie: zewnętrzny elastyczny sznur tej oprawy nie może być wymieniony. W przypadku uszkodzenia sznura zniszczeniu ulega cała oprawa.

5. Konserwacja
Jak czyścić produkt

Czyścić miękką ściereczką do ścierania kurzu.
Nigdy nie używać środków na bazie alkoholu, rozpuszczalników ani innych podobnych produktów.

6. Objaśnienie symboli

Urządzenie klasy III

Eletrodoméstico de Classe II

Należy we własnym zakresie sprawdzić informacje o lokalnych placówkach odbierających zużyte produkty elektryczne i elektroniczne oraz opakowania po nich. Należy bezwzględnie przestrzegać lokalnych przepisów zakazujących wyrzucania urządzeń i opakowań razem z odpadami komunalnymi. Właściwe usunięcie zużytego opakowania, produktu i/lub baterii pomoże uniknąć potencjalnych szkodliwych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Należy je zanosić do wyznaczonych punktów zbiórki. W przypadku utylizacji produktu zawierającego baterie niepodlegające wymianie przez użytkownika, powinny one zostać usunięte przez specjalistę.

Osprzęt sterujący wymieniany przez użytkownika.

Urządzenie klasy II

Źródło światła (tylko LED) wymieniane przez specjalistę: Źródło światła LED wewnątrz tej oprawy oświetleniowej może być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego pracownika serwisowego lub przez inną wykwalifikowaną osobę.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F

7. Gwarancja

Gwarancja podlega ścisłym warunkom użytkowania. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Specyfikacja łączności bezprzewodowej:
Pasmo częstotliwości łączności bezprzewodowej:
2400 – 2483,5 MHz
Maksymalny poziom przekazywanej mocy:
Wi-Fi: maks. 20 dBm
Bluetooth: maks. 10 dBm
Produktów nie należy używać z ściemniaczami; do ściemniania służy aplikacja WiZ.
Funkcja wł./wył. dostępna bez łączności Wi-Fi.

Signify niniejszym oświadcza, że WiZ Luminaires należący do kategorii sprzętu radiowego, spełnia podstawowe wymagania i inne istotne postanowienia dyrektywy 2014/53/WE(RED). Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: wizconnected.com

Wi-Fi® i logo Wi-Fi CERTIFIED są zastrzeżonymi znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.
Słowo Bluetooth® oraz logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa i wszystkie powiązane logotypy są znakami towarowymi należącymi do Amazon.com, Inc. lub spółek zależnych.
Google jest znakiem towarowym firmy Google LLC. Siri jest zastrzeżonym znakiem towarowym Apple Inc.

Wszelkie korzystanie z takich znaków przez firmę Signify odbywa się na podstawie licencji.
Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

CS

1. Informace o produktu

Doufáme, že se vám vaše nové přenosné světlo WiZ bude líbit. Nabízí barevné přechody a pastelové barvy, což vám zajistí dokonalé osvětlení pro soustředění nebo relaxaci a umožní vám vytvořit si dokonalé prostředí přesně podle vašich představ.
Obsah balení: 1× přenosné světlo, 1× napájecí adaptér, 1× uživatelská příručka, 1× rychlé nastavení
① Dotykový panel
② Tělo
③ Nabíjecí port USB-C
④ Adaptér (model 9290032115 obsahuje adaptér s konektorem typu C / model 9290032116 obsahuje adaptér s konektorem typu G)

2. Pokyny k používání

⑤ Tlačítko režimu:
- Tlačítko režimu slouží ke změně světelného režimu.
- Můžete přepínat mezi čtyřmi svými oblíbenými režimy. Své oblíbené režimy si můžete nastavit po provedení synchronizace s aplikací WiZ.

⑥ Posuvný regulátor stmívání:
- Dotkněte se posuvníku kdekoli a zvýšíte nebo snížíte intenzitu světla.
- Není použitelné v nočním režimu, režimu buzení a režimu spánku.

⑦ Tlačítko zapnutí/vypnutí:
- Stisknutím tlačítka s modrou tečkou zapnete nebo vypnete produkt.
- Když je produkt vypnutý, stisknutím tlačítka s modrou tečkou po dobu 10 sekund přejdete do režimu párování.

⑧ LED indikátor:
- Červené světlo signalizuje slabou baterii.
- Zelená kontrolka signalizuje, že se svítidlo nabíjí a je připravené k používání. Až bude plně nabité, zelená kontrolka přestane svítit.

⑨ Vypínač

3. Varování

Svítidla musejí být připojena k napájení v souladu s vnitrostátními normami země, kde jsou montována. Máte-li jakékoli pochybnosti, poraďte se s profesionálním elektrikářem.
Před montáží, připojením a údržbou zařízení vždy odpojte od síťového napětí.
Používejte adaptér od výrobce, který je součástí balení.
Aby byla zaručena optimální výkonnost baterie, nesmí produkt dosáhnout vysoké teploty.
Výrobek obsahuje vestavěnou dobíjecí lithium-iontovou baterii.
Před likvidací výrobku baterii vyjměte z výrobku.
Použitou baterii zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
Pokud baterie vytéká, výrobek nepoužívejte.
Baterii nabíjejte adaptérem dodávaným s výrobkem.

4. Bezpečnostní pokyny

Před montáží a provozem zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny a dodržujte je.
Při používání elektronických přístrojů byste vždy měli dodržovat základní bezpečnostní opatření pro snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem nebo zranění.
Ověřte kompatibilitu elektrických specifikací.
Tento výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
Jeho konstrukce je IP20, proto výrobek nikdy nepoužívejte v koupelně nebo blízko zdrojů vody. Výrobek lze montovat pouze v suchých prostorách.
Varování: Externí flexibilní kabel tohoto svítidla není v případě jeho poškození možné vyměnit a svítidlo by mělo být zlikvidováno.

5. Údržba
Čištění výrobku

K čištění používejte měkký, suchý hadřík.
Nikdy nepoužívejte alkohol, rozpouštědlo nebo podobné přípravky.

6. Vysvětlení symbolů

Přístroj třídy III

Přístroj třídy II

Informujte se o místním systému likvidace a tříděného sběru elektrických a elektronických výrobků a balení. Postupujte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace produktů a baterií přispívá k ochraně případných nežádoucích vlivů na životní prostředí a zdraví osob. Baterie je třeba zlikvidovat samostatně mimo veřejné skládky prostřednictvím specializovaných sběrných míst. Při likvidaci výrobku obsahujícího baterie, které nejsou uživatelsky vyměnitelné, musí uživatelsky nevyměnitelné baterie vyjmout odborník.

Ovládací předřadník vyměnitelný koncovým uživatelem.

Pouze vnitřní použití

Světelný zdroj (pouze LED) vyměnitelný odborníkem: Světelný zdroj LED použitý v tomto svítidle může měnit pouze výrobce nebo jeho servisní technik či obdobně kvalifikovaná osoba.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s energetickou účinností třídy F

7. Záruka

Záruka počítá s přísným omezením použití. Další informace najdete na naší webové stránce: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Specifikace bezdrátové komunikace:
Radiofrekvenční pásmový rozsah bezdrátového režimu:
2400–2483,5 MHz
Maximální přenášený výkon:
Wi-Fi: Max. 20 dBm
Bluetooth: Max. 10 dBm
Produkty by se neměly používat společně se stmívači. K regulaci použijte aplikaci platformy WiZ.
Funkce vypnutí/zapnutí je k dispozici i bez připojení k síti Wi-Fi.

Společnost Signify tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu svítidla WiZ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU(RED). Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: wizconnected.com

Wi-Fi® a logo Wi-Fi CERTIFIED jsou registrované ochranné známky sdružení Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ a WPA2™ WPA3™ jsou ochranné známky sdružení Wi-Fi Alliance.
Slovní ochranná známka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky ve vlastnictví společnosti Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa a veškerá související loga jsou ochranné známky společnosti Amazon.com,Inc a přidružených subjektů.
Google je ochranná známka společnosti Google LLC. Siri je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc.

Jakékoli použití těchto známek společností Signify je licencováno.
Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

SK

1. Informácie o produkte

Dúfame, že sa vám nové prenosné svietidlo WiZ bude páčiť. Ponúka farebné prechody a pastelové osvetlenie, ktoré vám zaistí dokonalé osvetlenie na sústredenie alebo relaxáciu a umožní vám vytvoriť si dokonalé prostredie presne podľa vašich predstáv.
Obsah balenia: 1 × prenosné svietidlo, 1 × napájací adaptér, 1× používateľská príručka, 1 × návod na rýchle ① nastavenie
① Dotykový panel
② Teleso
③ Nabíjací port USB-C
④ Adaptér (model s označením 9290032115 obsahuje adaptér s konektorom typu C/model s označením 9290032116 obsahuje adaptér s konektorom typu G)

2. Pokyny na používanie

⑤ Tlačidlo režimu:
- Tlačidlo režimu (Mode) slúži na zmenu režimu osvetlenia.
- Môžete prepínať medzi štyrmi svojimi obľúbenými režimami. Svoje obľúbené režimy si nastavíte po synchronizácii s aplikáciou WiZ.

⑥ Posuvný ovládač stmievania:
- Rozsvieťte a stlmte svetlo dotknutím sa posúvača na ľubovoľnom mieste.
- Nevzťahuje sa na režimy nočného svetla, budenia a zaspávania.

⑦ vypínač:
- Stlačením tlačidla s modrou bodkou výrobok zapnete alebo vypnete.
- Keď je výrobok vypnutý, podržaním modrého tlačidla stlačeného 10 sekúnd vstúpite do režimu párovania.

⑧ LED Indikátor:
- Červené svetlo signalizuje takmer vybitú batériu.
- Zelené svetlo signalizuje, že sa svietidlo nabíja a je pripravené na použitie. Po úplnom nabití zelené svetlo zhasne.

⑨ Spínač napájania

3. Varovania

Svietidlá sa musia pripojiť k zdroju v súlade s národnými normami platnými v krajine, kde sa bude vykonávať ich montáž. V prípade akýchkoľvek pochybností sa poraďte s elektrikárom.
Pred montážou, pripojením a údržbou zariadenie vždy odpojte od sieťového napájania.
Používajte adaptér od výrobcu, ktorý je súčasťou balenia.
Aby sa zaručila optimálna výkonnosť batérie, nesmie produkt dosahovať vysokú teplotu.
Výrobok obsahuje vstavanú dobíjaciu lítium-iónovú batériu.
Pred likvidáciou z výrobku vyberte batériu.
Použitú batériu zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
Ak z batérie vyteká kvapalina, výrobok nepoužívajte.
Batériu nabíjajte adaptérom dodávaným spolu s výrobkom.

4. Bezpečnostné pokyny

Pred montážou a prevádzkou si pozorne prečítajte tieto pokyny a dodržiavajte ich.
S cieľom znížiť riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zranenia pri používaní elektronických zariadení by ste vždy mali dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia.
Overte kompatibilitu elektrických špecifikácií.
Výrobok je určený len na používanie v interiéri.
Konštrukcia má krytie IP20, preto výrobok nikdy nepoužívajte v kúpeľni ani v blízkosti vodných zdrojov. Montáž výrobku možno vykonávať len v suchých priestoroch.
Upozornenie: Externý flexibilný kábel tohto svietidla nemožno vymeniť. Ak dôjde k jeho poškodeniu, svietidlo sa musí zlikvidovať.

5. Údržba
Čistenie výrobku

Na čistenie používajte mäkkú prachovku.
Nikdy nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlo ani prípravky podobnej povahy.

6. Vysvetlenie symbolov

Zariadenie triedy III

Zariadenie triedy II

Zistite si informácie o miestnej likvidácii odpadu, systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a obalov. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi a nevyhadzujte staré výrobky do bežného komunálneho odpadu. Správna likvidácia produktov a batérií prispieva k zabráneniu prípadným nežiaducim vplyvom na životné prostredie a zdravie osôb. Batérie treba zlikvidovať samostatne mimo verejnej skládky prostredníctvom špecializovaných zberných miest. Pri likvidácii výrobku obsahujúceho batérie, ktoré nemôže vyberať používateľ, musí výber nevymeniteľných batérií vykonať odborný technik.

Ovládací predradník vymeniteľný koncovým používateľom.

Len na interiérové použitie

Svetelný zdroj (len LED) vymeniteľný profesionálnym technikom: LED svetelný zdroj v tomto svietidle môže vymeniť len výrobca alebo jeho servisný pracovník, prípadne osoba s podobnou kvalifikáciou.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti F

7. Záruka

Záruka počíta s prísnymi obmedzeniami použitia. Ďalšie informácie nájdete na našej webovej stránke: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Špecifikácie bezdrôtovej komunikácie:
Frekvenčné pásmo bezdrôtového RF režimu:
2 400 – 2 483,5 MHz
Maximálny prenášaný výkon:
Wi-Fi: max. 20 dBm
Bluetooth: max. 10 dBm
Produkty sa nemajú používať v kombinácii so stmievačmi. Na stmievanie použite aplikáciu WiZ.
Zapnutie a vypnutie sú k dispozícii bez pripojenia Wi-Fi.

Spoločnosť Signify týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia svietidlá WiZ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ(RED). Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: wizconnected.com

Názov Wi-Fi® a logo Wi-Fi CERTIFIED sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ sú ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.
Názov a logá Bluetooth® sú registrované obchodné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG,INC.
Názvy Amazon, Alexa a všetky príslušné logá sú obchodné známky spoločnosti Amazon.com,Inc a jej pridružených spoločností.
Google je obchodná známka spoločnosti Google LLC. Siri je registrovaná obchodná známka spoločnosti Apple Inc.

Každé použitie takýchto značiek spoločnosťou Signify sa uskutočňuje na základe licencie.
Ďalšie ochranné značky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

HU

1. A termék áttekintése

Bizonyára élvezni fogja új WiZ hordozható lámpája pasztellszínű, átmenetes fényét, amely lehetővé teszi, hogy létrehozza az összpontosításhoz vagy a pihenéshez tökéletes világítást, és megteremtse a kívánt hangulatot.
A doboz tartalma: 1 db hordozható lámpa, 1 db hálózati adapter, 1 db használati útmutató, 1 db gyors beüzemelési útmutató
① Érintőpanel
② Ház
③ C típusú USB-töltőcsatlakozó
④ Adapter (a 9290032115 számú modell C típusú csatlakozóval ellátott adaptert, a 9290032116 számú modell G típusú csatlakozóval ellátott adaptert tartalmaz)

2. Használati utasítások

⑤ Módválasztó gomb:
- A módválasztó gomb a világítási mód váltására szolgál.
- Váltson 4 kedvenc mód között, és szinkronizálja a WiZ alkalmazással kedvenc módjai beállításához.

⑥ Fényerő-szabályozó csúszka:
- A csúszka bármely pontjának megérintésével növelheti vagy csökkentheti a fényerőt.
- Nem használható Éjszakai fény, Ébresztés és Lefekvés módokban.

⑦ Főkapcsoló:
- A termék be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a kék ponttal megjelölt gombot.
- Amikor a termék ki van kapcsolva, nyomja folyamatosan a kék ponttal megjelölt gombot 10 másodpercig a párosítási mód aktiválásához.

⑧ LED-jelzőfény:
- A piros fény azt jelenti, hogy az akkumulátor töltöttsége alacsony.
- A zöld fény azt jelzi, hogy a lámpa töltődik és használatra kész. A zöld fény kialszik, amikor teljesen feltöltődött.

⑨ Főkapcsoló

3. Figyelmeztetések

A lámpatestet úgy csatlakoztassa a tápellátáshoz, hogy megfeleljen azon ország nemzeti szabványának, ahol a lámpatestet felszerelik. Bármilyen kétség esetén kérjen tanácsot egy professzionális villanyszerelőtől.
Felszerelés, csatlakoztatás és javítás előtt mindig válassza le a terméket a villamos hálózatról.
Kérjük, használja az eredeti adaptert, amelyet a dobozban talál.
Az akkumulátor optimális teljesítménye érdekében ne engedje, hogy a termék túl magas hőmérsékletet érjen el.
A termékben beépített újratölthető lítiumion-akkumulátor található.
A termék ártalmatlanítása előtt vegye ki belőle az akkumulátort.
A használt akkumulátort a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
Ne használja a terméket, ha az akkumulátor szivárog.
Az akkumulátort a termékhez mellékelt adapterrel töltse.

4. Biztonsági tudnivalók

Gondosan olvassa el a teljes útmutatót az összeszerelés és működtetés előtt, és őrizze meg az útmutatót.
Mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, hogy csökkentse a tűz, áramütés és személyi sérülések kockázatát elektromos készülékek használatakor.
Ellenőrizze, hogy az elektromos jellemzők kompatibilisek-e.
A termék kizárólag beltérben használható.
A kialakítás IP20 minősítésű; ne használja a terméket fürdőszobában vagy vízforrás közelében. A termék csak száraz helyiségben szerelhető fel.
Figyelem: A lámpatest külső rugalmas zsinórja nem cserélhető; ha a zsinór megsérül, akkor a lámpatestet meg kell semmisíteni.

5. Javítás
A termék tisztítása

Puha portörlő ronggyal tisztítsa.
Ne használjon alkoholt, oldószert vagy hasonló termékeket.

6. Szimbólumok magyarázata

III. osztályú készülék

II. osztályú készülék

Érdeklődjön az elhasznált elektromos és elektronikus termékek és csomagolásuk helyi szelektív gyűjtéséről és ártalmatlanításáról. Kövesse a helyi szabályozást, és ne helyezze az elhasználódott terméket háztartásihulladék-gyűjtőbe. A csomagolás, valamint az elhasználódott termék és/vagy akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezet és emberi egészség károsodását. Az akkumulátorokat külön, a helyi önkormányzat által megjelölt helyen kell gyűjteni, és nem szabad a háztartási hulladék közé keverni őket. A nem cserélhető akkumulátorokat tartalmazó termékek ártalmatlanításakor a nem cserélhető akkumulátorokat szakembernek kell eltávolítania.

Végfelhasználó által cserélhető szabályzószerelvény.

Kizárólag beltéri használatra

Szakember által cserélhető (csak LED) fényforrás: A lámpatestben található LED fényforrást csak a gyártó, annak szervizmegbízottja vagy hasonló szakképzett személy cserélheti ki.

Ez a termék „F" energiahatékonysági kategóriájú fényforrást tartalmaz

7. Jótállás

A jótállásra szigorú használati feltételek vonatkoznak; további információkért látogasson el webhelyünkre: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Vezeték nélküli kapcsolat műszaki adatai:
Vezeték nélküli RF-mód frekvenciasávja: 2400–2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
Wi-Fi: max 20 dBm
Bluetooth: max. 10 dBm
A termékeket ne használja fényerő-szabályozókkal, a fényerő-szabályozáshoz használja a WiZ alkalmazást.
A be-/kikapcsolási funkció elérhető Wi-Fi-kapcsolat nélkül.

A Signify ezennel kijelenti, hogy a WiZ lámpatestek rádióberendezési típusa megfelel a 2014/53/EU(RED) irányelv követelményeinek. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő webcímen: wizconnected.com

A Wi-Fi® és a Wi-Fi CERTIFIED logó a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegyei.
A Wi-Fi CERTIFIED™ és a WPA2™ WPA3™ a Wi-Fi Alliance védjegyei.
A Bluetooth® szó és logók a Bluetooth SIG,INC. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek.
Az Amazon, Alexa és minden kapcsolódó logó az Amazon.com,Inc cégnek vagy kapcsolt vállalkozásainak védjegyei.
A Google a Google LLC védjegye. A Siri az Apple Inc. bejegyzett védjegye.

Az ilyen védjegyeket a Signify licenc alapján használja.
Minden más védjegy és kereskedelmi név a megfelelő tulajdonosok birtokában áll.

LV

1. Iepazīšanās ar izstrādājumu

Mēs ceram, ka jums patiks jaunā WiZ pārnēsājamā lampa, kas nodrošina maināmu un maigu gaismu, ļaujot jums izveidot piemērotu apgaismojumu, lai koncentrētos vai atpūstos, un radīt piemērotu gaisotni tieši tā, kā vēlaties.
Komplektā ietilpst: pārnēsājamā lampa*1, strāvas adapteris*1, lietotāja rokasgrāmata*1, ātrā iestatīšana*1
① Skārienjutīgs panelis
② Korpuss
③ USB tipa C uzlādes ports
④ Adapteris (modeļa nosaukums: 9290032115 satur adapteri ar C tipa spraudni / modeļa nosaukums: 9290032116 satur adapteri ar G tipa spraudni)

2. Lietošanas norādījumi

⑤ Režīma poga:
- Režīma pogu izmanto, lai mainītu apgaismojuma režīmu.
- Veiciet pārslēgšanos starp 4 iecienītākajiem režīmiem: sinhronizējiet ar savu WiZ lietotni, lai iestatītu iecienītākos režīmus.

⑥ Aptumšošanas slīdnis:
- Aptumšojiet vairāk vai mazāk, pieskaroties jebkurā vietā uz slīdņa.
- Nav piemērojama režīmiem Night Light (nakts apgaismojums), Wake-up (modināšana) un Bedtime (gulētiešanas laiks).

⑦ ieslēgšanas/izslēgšanas poga:
- Lai ieslēgtu un izslēgtu izstrādājumu, nospiediet pogu ar zilo punktu.
- Kamēr izstrādājums ir izslēgts, 10 sekundes nepārtraukti nospiediet pogu ar zilo punktu, lai pārietu pārī savienošanas režīmā.

⑧ LED indikators:
- Sarkanā gaisma norāda, ka akumulatora uzlādes līmenis ir zems.
- Zaļā gaisma norāda, ka lampa tiek uzlādēta un gatava lietošanai. Kad lampa būs pilnībā uzlādēta, zaļā gaisma nodzisīs.

⑨ Strāvas slēdzis

3. Brīdinājumi

Gaismekļus jāpievieno barošanas avotam saskaņā ar tajā valstī noteikto standartu, kurā gaismekļi tiks uzstādīti. Šaubu gadījumā, lūdzu, padomu jautājiet profesionālam elektriķim.
Pirms uzstādīšanas, pievienošanas vai apkopes vienmēr atvienojiet no galvenā barošanas avota.
Lūdzu, izmantojiet ražotāja komplektā iekļauto adapteri.
Lai garantētu optimālu akumulatora darbību, neļaujiet izstrādājumam sasniegt augstu temperatūru.
Izstrādājumā ir iebūvēts uzlādējams litija jonu akumulators.
Pirms izstrādājuma utilizēšanas izņemiet no tā akumulatoru.
Utilizējiet izlietoto akumulatoru saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
Nelietojiet izstrādājumu, ja akumulatoram ir noplūde.
Uzlādējiet akumulatoru, izmantojot izstrādājuma komplektācijā iekļauto adapteri.

4. Drošības norādījumi

Pirms uzstādīšanas un darbības uzsākšanas rūpīgi izlasiet visus šos norādījumus un saglabājiet tos.
Lai mazinātu ugunsgrēka, īssavienojuma un personīgo traumu risku, lietojot elektriskās ierīces, vienmēr ievērojiet piesardzības pamatprasības.
Pārbaudiet, vai elektriskās specifikācijas nodrošina saderību.
Šis izstrādājums paredzēts tikai lietošanai telpās.
Konstrukcija ir IP20, nekad nelietot izstrādājumu vannas istabā vai ūdens ņemšanas vietu tuvumā. Izstrādājumu var uzstādīt tikai sausās telpās.
Brīdinājums. Šī gaismekļa ārējais elastīgais vads nav nomaināms; ja vads ir bojāts, gaismeklis ir jālikvidē.

5. Apkope
Kā tīrīt izstrādājumu

Tīrīt ar mīkstu putekļu drāniņu.
Nekad nelietot spirtu, šķīdinātāju vai līdzīga veida izstrādājumus.

6. Simbolu skaidrojums

III klases ierīce

II klases ierīce

Lūdzu, iepazīstieties ar informāciju par vietējo atkritumu likvidēšanas, nošķiršanas un savākšanas sistēmu elektriskām un elektroniskām precēm un iepakojumiem. Rīkojieties atbilstoši vietējiem noteikumiem un nelikvidējiet nolietotos izstrādājumus un iepakojumus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Izstrādājuma un/vai bateriju pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Baterijas jālikvidē atsevišķi no pašvaldību atkritumu plūsmas ar šim nolūkam īpaši paredzētu savākšanas uzņēmumu starpniecību. Likvidējot produktu, kas satur baterijas, kuras lietotājs nevar nomainīt, profesionālim ir jāizņem šīs baterijas.

Galalietotājam nomaināms vadības mehānisms.

Tikai izmantošanai iekštelpās

Speciālistam nomaināms (tikai LED) gaismas avots: šajā gaismeklī esošā LED gaismas avota nomaiņu veic tikai ražotājs vai tā tehniskās apkopes pārstāvis, vai persona ar līdzīgu kvalifikāciju.

šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir F

7. Garantija

Uz garantiju attiecas stingri lietošanas noteikumi, sīkākai informācijai, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Bezvadu specifikācija:
Bezvadu RF režīma frekvenču josla: 2400 – 2483,5 MHz
Maksimālā pārraidītā jauda:
Wi-Fi: maks. 20 dBm
Bluetooth: maks. 10 dBm
Produktus nevajadzētu lietot kopā ar reostatiem; apgaismojuma samazināšanai izmantojiet WiZ lietotni.
Ieslēgšanas/izslēgšanas funkcionalitāte pieejama bez bezvadu pieslēguma.

Signify ar šo paziņo, ka radioiekārtu tipa WiZ gaismekļi atbilst direktīvas 2014/53/ES(RED) prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams šajā interneta adresē: wizconnected.com

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logotips ir Wi-Fi Alliance reģistrētas preču zīmes.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ ir Wi-Fi Alliance preču zīmes.
Bluetooth® nosaukums un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa un visi saistītie logotipi ir Amazon.com,Inc vai tā filiāļu preču zīmes.
Google ir Google LLC preču zīme.Siri ir Apple Inc. reģistrēta preču zīme.

Jebkuru šādu zīmi Signify izmanto saskaņā ar licenci.
Citas preču zīmes un preču nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

LT

1. Gaminio pristatymas

Tikimės, kad jums patiks naujas nešiojamas „WiZ" nešiojamas šviestuvas, skleidžiantis gradientinę, pastelinę šviesą, kuri leidžia sukurti tobulą apšvietimą susikaupimui ar atsipalaidavimui bei tobulą atmosferą pagal jūsų poreikius.
Dėžės turinys: Nešiojamas šviestuvas*1, maitinimo adapteris*1, naudojimo instrukcija*1, greitas nustatymas*1
① „Touch" skydelis
② Korpusas
③ USB C tipo įkrovimo prievadas
④ Adapteris (modelio pavadinimas: 9290032115 yra adapteris su C tipo kištuku / modelio pavadinimas: 9290032116 yra adapteris su G tipo kištuku)

2. Naudojimo instrukcijos

⑤ Režimo mygtukas:
- Režimo mygtukas naudojamas keisti apšvietimo režimą.
- Pasirinkite vieną iš 4 mėgstamų režimų: sinchronizuokite su savo „WiZ programa", kad nustatytumėte mėgstamus režimus.

⑥ Pritemdymo slankiklis:
- Padidinkite arba sumažinkite ryškumą, paliesdami bet kurį slankiklio tašką.
- Netaikoma naktinės lempos, pažadinimo ir miego režimams.

⑦ įjungimo / išjungimo mygtukas:
- Norėdami įjungti ir išjungti gaminį, paspauskite mėlyną taškinį mygtuką.
- Kai gaminys išjungtas, 10 sekundžių neatleisdami spauskite mėlyną taškinį mygtuką, kad įjungtumėte susiejimo režimą.

⑧ LED indikatorius:
- Raudona lemputė rodo senkančią bateriją.
- Žalia lemputė rodo, kad šviestuvas kraunasi ir yra paruoštas naudoti. Pilnai įkrovus, žalia lemputė užges.

⑨ Maitinimo jungiklis

3. Įspėjimai

Šviestuvus reikia prijungti prie šaltinio, atitinkančio tos šalies, kurioje šviestuvas montuojamas, nacionalinį standartą. Kilus abejonių patarimo kreipkitės į profesionalų elektriką.
Prieš montavimą, prijungimą ir techninę priežiūrą visada atjunkite nuo pagrindinio maitinimo šaltinio.
Naudokite dėžutėje esantį gamintojo adapterį.
Kad užtikrintumėte optimalų baterijos veikimą, neleiskite gaminiui įkaisti iki aukštos temperatūros.
Gaminyje yra integruotas įkraunamas ličio jonų akumuliatorius.
Prieš išmesdami gaminį išimkite iš jo akumuliatorių.
Panaudotą akumuliatorių išmeskite laikydamiesi vietinių taisyklių.
Nenaudokite gaminio, jei akumuliatorius pratekėjo.
Įkraukite akumuliatorių naudodami prie gaminio pridedamą adapterį.

4. Saugumo instrukcijos

Prieš surinkdami ir naudokite atidžiai perskaitykite visas instrukcijas ir jas išsaugokite.
Norėdami sumažinti gaisro, elektros smūgių ir asmens sužalojimų naudojant elektros prietaisus, reikia visada laikytis pagrindinių saugos atsargumo priemonių.
Patikrinkite, ar suderinamos elektros specifikacijos.
Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose.
IP20 klasės konstrukcija, niekada nenaudokite gaminio vonios kambariuose arba vietose arti vandens. Gaminį galima montuoti tik sausose patalpose.
Įspėjimas: šio šviestuvo išorinio lankstaus laido pakeisti negalima, jį pažeidus šviestuvas gali būti sugadintas.

5. Techninė priežiūra
Kaip valyti gaminį

Valykite minkšta dulkių šluoste.
Niekada nenaudokite alkoholio, tirpiklio arba panašaus pobūdžio gaminių.

6. Simbolių paaiškinimas

III klasės prietaisas

II klasės prietaisas

Susipažinkite su vietine elektros ir elektroninių gaminių bei pakuočių atliekų šalinimo, rūšiavimo ir surinkimo sistema. Laikykitės vietinių taisyklių ir neišmeskite seno gaminio bei pakuotės kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas pakuotės, gaminio ir (arba) baterijų išmetimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Baterijos turi būti išmestos atskirai nuo komunalinių atliekų srauto tam skirtais surinkimo įrenginiais. Išmetant gaminį, kuriame yra naudotojo nekeičiamų baterijų, naudotojų nekeičiamas baterijas turi išimti profesionalas.

Galutinio naudotojo keičiama valdymo pavara.

Naudoti tik patalpose

Profesionalo keičiamas šviesos šaltinis (tik šviesos diodų). Šviesos diodų šviesos šaltinį, esantį šiame šviestuve, galis pakeisti tik gamintojas ar jo techninio aptarnavimo centro atstovas arba panašus kvalifikuotas asmuo.

šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra F

7. Garantija

Garantijai taikomos griežtos naudojimo taisyklės, norėdami sužinoti daugiau informacijos apsilankykite mūsų svetainėje: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Belaidžio ryšio specifikacijos:
Belaidžio RD režimo dažnių juosta: 2400–2483,5 MHz
Didžiausia perduodamoji galia:
„Wi-Fi": maks. 20 dBm
„Bluetooth": maks. 10 dBm
Gaminių negalima naudoti su temdymo valdikliais, temdant taikyti WiZ programą.
Įjungimo / išjungimo funkcija galima be „Wi-Fi" ryšio.

„Signify" pareiškia, kad radijo įrangos tipas "WiZ" šviestuvai atitinka Direktyvos 2014/53/ES(RED) reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite svetainėje: wizconnected.com

„Wi-Fi®" ir „Wi-Fi CERTIFIED" logotipas yra registruotieji „Wi-Fi Alliance" prekės ženklai.
„Wi-Fi CERTIFIED", „WPA2™ WPA3™" yra „Wi-Fi Alliance" prekės ženklai.
„Bluetooth®" žodis ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, INC".
„Amazon", „Alexa" ir visi susiję logotipai yra „Amazon.com, Inc" arba jos filialų prekės ženklai.
„Google" yra „Google LLC" prekės ženklas. „Siri" yra „Apple Inc" registruotasis prekės ženklas.

„Signify" juos naudoja pagal licenciją.
Kiti prekės ženklai ir komerciniai pavadinimai priklauso jų atitinkamiems savininkams.

ET

1. Toote tutvustus

Loodame, et naudite oma uut kaasaskantavat WiZ lampi, mis toob teieni gradient- ja pastelse valgustuse, võimaldades teil luua täiusliku valgustuse keskendumiseks või lõõgastumiseks ning luua täiusliku õhkkonna just nii, nagu teile meeldib.
Karbi sisu: kaasaskantav lamp *1, toiteadapter *1, kasutusjuhend *1, kiirseadistamise juhend *1
① Puutepaneel
② Korpus
③ USB-C tüüpi laadimisport
④ Adapter (mudeli nimi: 9290032115 sisaldab C-tüüpi pistikuga adapterit / mudeli nimi: 9290032116 sisaldab G-tüüpi pistikuga adapterit)

2. Kasutusjuhised

⑤ Režiimi nupp:
- Režiiminuppu kasutatakse valgusrežiimi muutmiseks.
- Lülitage 4 lemmikrežiimi vahel: lemmikrežiimide seadistamiseks sünkroonige oma WiZ rakendusega.

⑥ Hämardamise liugur:
- Hämardage üles ja alla, puudutades liuguri mis tahes punkti.
- Ei kehti öövalgustuse, äratuse ja magamamineku režiimide puhul.

⑦ nupp sisse/välja:
- Toote sisse- ja väljalülitamiseks vajutage sinise punktiga nuppu.
- Kui toode on väljalülitatud, vajutage sidumisrežiimi sisenemiseks 10 sekundit sinise punktiga nuppu.

⑧ LED-indikaator:
- Punane tuli näitab aku tühjenemist.
- Roheline tuli näitab, et lamp laadib ja on kasutamiseks valmis. Roheline tuli kustub, kui see on täielikult laaditud.

⑨ Toitelüliti

3. Hoiatused

Valgustid tuleb ühendada elektritoitega vastavalt paigalduskoha riiklikele standarditele. Kahtluste korral pöörduge pädeva elektriku poole.
Enne paigaldamist, ühendamist või hooldamist lülitage alati elektritoide välja.
Kasutage tootja karbis kaasas olevat adapterit.
Aku optimaalse jõudluse tagamiseks ärge laske tootel kuumeneda.
Tootes on sisseehitatud liitiumioonaku.
Enne toote utiliseerimist eemaldage tootest aku.
Kõrvaldage kasutatud aku vastavalt kohalikele eeskirjadele.
Ärge kasutage toodet, kui aku lekib.
Laadige akut tootega kaasas oleva adapteriga.

4. Ohutusjuhised

Lugege enne kokkumonteerimist ja kasutamist käesolevad juhised läbi ja hoidke need alles.
Tuleohu, elektrilöökide ja vigastuste ohu vähendamiseks elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida ettevaatusabinõusid.
Kontrollige, kas elektrilised spetsifikatsioonid on ühilduvad.
Toode on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumis.
Konstruktsioon on kaitseklassiga IP20, ärge kunagi kasutage toodet vannitoas või vee läheduses. Toodet võib paigaldada ainult kuivadesse kohtadesse.
Hoiatus: valgusti painduv juhe ei ole asendatav. Kui juhe saab viga, tuleb valgusti hävitada.

5. Hooldus
Toote puhastamine

Puhastage pehme tolmulapiga.
Mitte kasutada alkoholi, lahustit või teisi sarnaseid tooteid.

6. Sümbolite selgitus

III klassi kodumasin

II klassi kodumasin

Viige ennast kurssi kohaliku elektri- ja elektroonikatoodete ning pakendite kasutusest kõrvaldamise, sorteerimise ja kogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju järgi ning ärge visake vana toodet ega pakendeid olmejäätmete hulka. Pakendi ja vana toote ja/või akude nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine aitab vältida võimalikku negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Akud tuleb kasutusest kõrvaldada olmejäätmetest eraldi ning viia selleks ette nähtud kogumiskohta. Kui kõrvaldate kasutusest toote, mis sisaldab akusid, mida kasutaja ei saa vahetada, peab need akud tootest eemaldama kvalifitseeritud spetsialist.

Juhtimisseadmestikku saab asendada lõppkasutaja.

Kasutamiseks ainult siseruumides

Valgusallika (ainult LED) võib asendada professionaal: Selle valgusti LED-valgusallika tohib asendada ainult tootja või tema hooldustehnik või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

see toode sisaldab valgusallikat, mille energiatõhususe klass on F

7. Garantii

Garantii kehtib rangete kasutustingimuste järgimisel; lisateabe saamiseks külastage meie veebisaiti: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Juhtmevaba tehnoloogia näitajad
Juhtmevaba raadiosagedusrežiimi sagedusala:
2400 – 2483,5 MHz
Maksimaalne edastatud võimsus
Wi-Fi: max 20 dBm
Bluetooth: max 10 dBm
Tooteid ei tohi hämarditega kasutada. Hämardamiseks kasutage WiZ-rakendust.
Sisse ja välja lülitamine on saadaval ilma Wi-Fi-ühenduseta.

Signify kinnitab käesolevaga, et raadiosidetüüpi WiZ valgustid on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL(RED). EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: wizconnected.com

Wi-Fi® ja Wi-Fi CERTIFIED logo on Wi-Fi Alliance'i registreeritud kaubamärgid.
Wi-Fi CERTIFIED™ ja WPA2™ WPA3™ on Wi-Fi Alliance'i kaubamärgid.
Bluetooth® sõna ja logid on Bluetooth SIG, INC registreeritud kaubamärgid.
Amazon, Alexa ja kõik nendega seotud logod on Amazon.com, Inc või selle tütarettevõtete kaubamärgid.
Google on Google LLC kaubamärk. Siri on Apple Inc registreeritud kaubamärk.

Signify kasutab nimetatud märke litsentsi alusel.
Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

RO

1. Prezentarea produsului

Sperăm să vă bucurați de noua dvs. lampă portabilă WiZ, care vă oferă iluminare în gradient și pastel, permițându-vă să creați iluminarea perfectă pentru concentrare sau relaxare și să setați atmosfera perfectă așa cum doriți.
Conținutul cutiei: lampă portabilă*1, adaptor de alimentare*1, manual de utilizare*1, configurare rapidă*1
① Panou tactil
② Carcasă
③ Port de încărcare USB tip C
④ Adaptor (Numele modelului: 9290032115 conține adaptor cu fișă de tip C / Numele modelului: 9290032116 conține adaptor cu fișă de tip G)

2. Instrucțiuni de utilizare

⑤ Butonul de mod:
- Butonul pentru moduri este folosit pentru a schimba modul de iluminare.
- Comutați între 4 dintre modurile dvs. preferate: sincronizați-vă cu aplicația WiZ pentru a vă seta modurile preferate.

⑥ Glisor de reglare a intensității luminoase:
- Reduceți și creșteți intensitatea luminoasă atingând orice punct al glisorului.
- Nu se aplică modurilor Lumină de noapte, Trezire și Ora de culcare.

⑦ Butonul pornit/oprit:
- Apăsați butonul cu punct albastru pentru a porni și opri produsul.
- În timp ce produsul este oprit, apăsați continuu butonul cu punct albastru timp de 10 secunde pentru a intra în modul de asociere.

⑧ Indicator cu LED:
- Lumina roșie indică o baterie descărcată.
- Lumina verde indică faptul că lampa se încarcă și este gata de utilizare. Lumina verde se va stinge când este complet încărcată.

⑨Comutator de pornire

3. Avertizări

Corpurile de iluminat trebuie conectate la sursa de alimentare în conformitate cu standardul național al țării în care corpurile de iluminat vor fi instalate. Dacă aveți nelămuriri, solicitați sfatul unui electrician profesionist.
Înainte de instalare, conectare și întreținere, debranșați întotdeauna de la rețeaua electrică.
Utilizați adaptorul furnizat în cutie de producător.
Pentru a garanta performanțele optime ale bateriei, nu lăsați produsul să atingă o temperatură ridicată.
În produs există o baterie litiu-ion reîncărcabilă încorporată.
Scoateți bateria din produs înainte de a arunca produsul.
Aruncați bateria uzată conform reglementărilor locale.
Nu utilizați produsul dacă bateria are scurgeri.
Încărcați bateria cu adaptorul furnizat împreună cu produsul.

4. Instrucțiuni de securitate

Citiți cu atenție toate aceste instrucțiuni înainte de asamblare și utilizare și păstrați-le.
Pentru a reduce riscul de incendiu, șocuri electrice și vătămări corporale la utilizarea aparatelor electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de securitate de bază.
Asigurați-vă că specificațiile electrice sunt compatibile.
Produsul este proiectat doar pentru utilizare în interior.
Construcția este IP20. Nu utilizați niciodată produsul în baie sau în apropierea surselor de apă. Produsul poate fi instalat doar în locații uscate.
Avertisment: cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; în caz de deteriorare a cablului, corpul de iluminat trebuie să fie distrus.

5. Întreținere
Cum se curăță produsul

Curățați cu o cârpă de praf moale.
Nu utilizați niciodată alcool, solvenți sau produse similare.

6. Explicarea simbolurilor

Aparat din Clasa III

Aparat din Clasa II

Informați-vă cu privire la sistemul local de colectare, separare și eliminare a deșeurilor pentru produsele electrice și electronice și ambalajele acestora. Acționați în conformitate cu regulile locale și nu eliminați produsele vechi și ambalajele împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corespunzătoare a ambalajelor, a produsului și/sau a bateriilor va ajuta la prevenirea consecințelor potențiale negative pentru mediu și sănătatea umană. Bateriile trebuie eliminate separat de sistemul municipal de gestionare a deșeurilor prin intermediul unităților de colectare desemnate. Atunci când eliminați un produs care conține baterii ce nu pot fi înlocuite de utilizator, aceste baterii trebuie îndepărtate de către un specialist.

Echipament de control care poate fi înlocuit de utilizatorul final.

A se utiliza doar în interior

Sursă de lumină (numai LED) care trebuie înlocuită de un profesionist: Sursa de lumină cu LED conținută de acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de către producător, de către agentul său de service sau de către o persoană similar calificată.

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică F

7. Garanție

Garanția face obiectul condițiilor stricte de utilizare. Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul nostru web: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Specificație tehnologie fără fir:
Banda de frecvențe a modului fără fir RF:
2400 – 2483,5 MHz
Putere maximă transmisă:
Wi-Fi: Max 20 dBm
Bluetooth: Max 10 dBm
Produsele nu trebuie utilizate cu variatoare. Pentru reglarea intensității luminoase, folosiți aplicația WiZ.
Funcționalitatea de pornire/oprire este disponibilă fără conectivitate Wi-Fi.

Prin prezentul document, Signify declară că tipul de echipament radio Corpuri de iluminat WiZ este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE(RED). Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: wizconnected.com

Wi-Fi® și sigla Wi-Fi CERTIFIED sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ și WPA2™ WPA3™ sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.
Siglele și marca verbală Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc.
Amazon, Alexa și toate siglele asociate sunt mărci comerciale ale Amazon.com, Inc. sau ale afiliaților acestei companii.
Google este o marcă comercială a Google LLC. Siri este o marcă comercială a Apple Inc.

Utilizarea acestor mărci de către Signify face obiectul unei licențe.
Celelalte mărci comerciale și nume comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

SR

1. Prikaz proizvoda

Nadamo se da uživate u našem novom WiZ prenosnom svetlu koje vam donosi nijansiranje i pastelno osvetljenje, omogućavajući vam da stvorite savršeno osvetljenje za fokusiranje ili opuštanje, kao i da podesite savršen ambijent baš onako kako vi želite.
Sadržaj kutije: prenosno svetlo*1, strujni adapter*1, korisnički priručnik*1, brzo podešavanje*1
① Dodirna tabla
② Kućište
③ USB priključak za punjenje tipa C
④ Adapter (naziv modela: 9290032115 sadrži adapter sa utikačem tipa C / naziv modela: 9290032116 sadrži adapter sa utikačem tipa G)

2. Uputstvo za upotrebu

⑤ Dugme režima:
- Dugme režima se koristi za promenu režima svetla.
- Prelazite kroz 4 omiljena režima: Sinhronizujte sa svojom WiZ aplikacijom kako biste podesili omiljene režime.

⑥ Klizač za prigušivanje:
- Pojačajte i prigušite osvetljenje tako što ćete dodirnuti bilo koji deo klizača.
- Nije primenjivo na noćno svetlo i režime buđenja i spavanja.

⑦ dugme za uključivanje/isključivanje:
- Pritisnite dugme sa plavom tačkom kako biste uključili ili isključili proizvod.
- Kada je proizvod isključen, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje neprekidno 10 sekundi kako biste ušli u režim uparivanja.

⑧ LED indikator:
- Crveno svetlo označava nisku napunjenost baterije.
- Zeleno svetlo označava da se lampa puni i da je spremna za korišćenje. Zeleno svetlo će biti isključeno kada je potpuno napunjena.

⑨ Prekidač za uključivanje

3. Upozorenja

Svetiljke će biti povezane sa napajanjem u skladu sa nacionalnim standardom zemlje u kojoj će svetiljke biti ugrađene. Ukoliko imate nedoumica, potražite savet od profesionalnog električara.
Pre instalacije, povezivanja i servisiranja, uvek je otkačite iz strujne utičnice.
Koristite adapter koji se nalazi u kutiji proizvođača.
Da biste garantovali optimalne performanse baterije, nemojte da proizvod dostiže visoku temperaturu.
U proizvodu se nalazi ugrađena punjiva litijum-jonska baterija.
Izvadite bateriju iz proizvoda pre odlaganja proizvoda.
Odložite korišćenu bateriju u skladu sa lokalnim propisima.
Nemojte koristiti proizvod ako baterija curi.
Punite bateriju pomoću adaptera isporučenog sa proizvodom.

4. Bezbednosna uputstva

Pažljivo pročitajte sva ova uputstva pre sklapanja i rada i sačuvajte ih.
Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara i povreda tokom korišćenja električnih uređaja, potrebno je uvek poštovati osnovne bezbednosne mere.
Proverite da li su specifikacije električne opreme kompatibilne.
Proizvod je osmišljen samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
Konstrukcija je IP20, nikad ne koristite proizvod u kupatilu ili blizu mesta sa vodom. Proizvod možete postaviti samo u suvoj prostoriji.
Upozorenje: Spoljni fleksibilni kabl ove svetiljke ne može biti zamenjen. Ako dođe do oštećenja kabla, svetiljka će biti uništena.

5. Servisiranje
Kako da očistite proizvod

Očistite mekom krpom za prašinu.
Nikad ne koristite alkohol, rastvarač ili proizvode slične prirode.

6. Objašnjenje simbola

Uređaj III klase

Uređaj II klase

Informišete se o lokalnom sistemu za odlaganje, odvajanje i sakupljanje otpada za električne i elektronske proizvode i ambalažu. Postupajte u skladu sa lokalnim pravilima i ne odlažite svoj stari proizvod i ambalažu sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija će pomoći u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Baterije treba odlagati odvojeno od toka komunalnog otpada putem određenih objekata za prikupljanje. Kada odlažete proizvod koji sadrži baterije koje ne može zameniti korisnik, te baterije će ukloniti profesionalac.

Kontrolna oprema koju može da menja krajnji korisnik.

Samo za unutrašnju primenu

Izvor svetlosti (samo LED) koji treba da menja stručno lice: Izvor LED svetlosti sadržan u ovoj svetiljci treba da menja samo proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalifikovana osoba.

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti F

7. Garancija

Garancija je predmet strogih uslova korišćenja, a za više informacija posetite našu veb-lokaciju: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Specifikacije bežične veze:
Frekvencijski opseg bežičnog RF režima:
2400 – 2483,5 MHz
Maksimalna emitovana snaga:
Wi-Fi: Maks. 20 dBm
Bluetooth: Maks. 10 dBm
Ne koristite proizvode sa prigušivačima svetlosti, za prigušivanje koristite aplikaciju WiZ.
Funkcionalnost uključivanja/isključivanja je dostupna bez Wi-Fi veze.

Ovim, kompanija Signify izjavljuje da radijska oprema tima WiZ svetiljke u skladu sa Direktivom 2014/53/EU(RED). Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti možete pronaći na sledećoj internet adresi: wizconnected.com

Wi-Fi®,i Wi-Fi CERTIFIED logotip su registrovani zaštitni znakovi saveza Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ su zaštitni znakovi saveza Wi-Fi Alliance.
Bluetooth® reč i logotipi su registrovani zaštitni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa i svi povezani logotipi su zaštitni znakovi kompanije Amazon.com,Inc ili njenih podružnica.
Google je zaštitni znak kompanije Google LLC. Siri je registrovani zaštitni znak kompanije Apple Inc.

Svako korišćenje tih oznaka kompanije Signify odvija se pod licencom.
Ostali zaštitni znakovi i trgovačke marke su vlasništvo njihovih vlasnika.

SL

1. Predstavitev izdelka

Upamo, da boste s pridom uporabljali svojo novo prenosno svetilko WiZ, ki omogoča prelivno in pastelno osvetlitev, tako da boste lahko ustvarili popolno osvetlitev za delo ali sprostitev in nastavili popolno vzdušje povsem po svoji meri.
Vsebina škatle: prenosna svetilka*1, napajalnik*1, uporabniški priročnik*1, hitra namestitev*1
① Plošča na dotik
② Ohišje
③ Vrata za polnjenje USB Type C
④ Napajalnik (ime modela: 9290032115; vsebuje napajalnik z vtičem Type C/Ime modela: 9290032116; vsebuje napajalnik z vtičem Type G)

2. Navodila za uporabo

⑤ Gumb za način:
- Gumb za način se uporablja za spreminjanje načina osvetlitve.
- Preklopite med 4 najljubšimi načini: sinhronizirajte z aplikacijo WiZ, da nastavite svoje priljubljene načine.

⑥ Drsnik za zatemnitev:
- Zatemnite in osvetlite z dotikom poljubne točke na drsniku.
- Ne velja za načine nočne svetilke, bujenja in časa za spanje.

⑦ gumb za vklop/izklop:
- Pritisnite gumb z modro piko, da izdelek vklopite ali izklopite.
- Ko je izdelek izklopljen, pritisnite gumb z modro piko in ga 10 sekund neprekinjeno pridržite, da vstopite v način seznanjanja.

⑧ Lučka LED:
- Rdeča lučka označuje skoraj prazno baterijo.
- Zelena lučka pomeni, da se svetilka polni in je pripravljena za uporabo. Zelena lučka bo ugasnila, ko je popolnoma napolnjena.

⑨ Stikalo za vklop/izklop

3. Opozorila

Svetila morajo biti z virom napajanjem povezana v skladu z standardi države, v kateri so nameščena. V primeru dvoma se posvetujte z ustrezno usposobljenim elektrikarjem.
Pred namestitvijo, priključitvijo ali popravilom vedno izklopite iz vira napajanja.
Uporabite napajalnik, priložen v embalaži proizvajalca.
Za optimalno delovanje baterije poskrbite, da se izdelek ne bo segrel na visoko temperaturo.
V izdelku je vgrajena litij-ionska akumulatorska baterija.
Preden izdelek zavržete, baterijo odstranite iz izdelka.
Izrabljeno baterijo zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.
Izdelka ne uporabljajte, če baterija pušča.
Baterijo napolnite z napajalnikom, priloženim izdelku.

4. Varnostna navodila

Pred sestavljanjem in uporabo skrbno preberite ta navodila in jih shranite.
Za zmanjšanje nevarnosti požara, električnega udara in telesnih poškodb pri uporabi električnih aparatov je treba vedno upoštevati osnovne previdnostne ukrepe.
Preverite, ali so električne zahteve združljive.
Ta izdelek je namenjen samo notranji uporabi.
Izdelava ustreza zahteva IP20: izdelka nikoli ne uporabljajte v kopalnici ali v bližini vodnih instalacij. Izdelek je dovoljeno namestiti samo v suhem okolju.
Opozorilo: zunanjega prilagodljivega kabla ali kabla tega svetila ni mogoče zamenjati; če se kabel poškoduje, je svetilo uničeno.

5. Servisiranje
Čiščenje izdelka

Očistite z mehko krpo za prah.
Nikoli ne uporabljajte alkohola, topil ali podobnih izdelkov

6. Pojasnilo simbolov

Aparat razreda III

Aparat razreda II

Seznanite se z lokalnim sistemom odstranjevanja, ločevanja in zbiranja električne in elektronske opreme ter embalaže. Upoštevajte lokalno zakonodajo ter starega izdelka in embalaže ne odložite med običajne gospodinjske odpadke. S pravilnim odlaganjem embalaže, izdelka in/ali baterij med odpadke boste preprečili morebitne negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Baterij ne smete odložiti med gospodinjske odpadke, temveč na namenskih zbirnih mestih. Če odlagate izdelek, ki vsebuje baterije, ki jih uporabnik ne more zamenjati sam, bo takšne baterije odstranila strokovna oseba.

Krmilna naprava, ki jo lahko zamenja končni uporabnik.

Samo za notranjo uporabo

Svetlobni vir (samo LED), ki ga lahko zamenja strokovnjak: Svetlobni vir LED v tem svetilu lahko zamenja le proizvajalec ali pooblaščeni servisni zastopnik oziroma druga podobno usposobljena oseba.

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energijske učinkovitosti razreda F

7. Garancija

Za jamstvo veljajo strogi pogoji uporabe. Več informacij je na našem spletnem mestu: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Specifikacija brezžičnega delovanja:
Frekvenčni pas brezžičnega RF-načina: 2400–2483,5 MHz
Največja oddajna moč:
Wi-Fi: največ 20 dBm
Bluetooth: največ 10 dBm
Izdelki niso za uporabo z zatemnilniki. Za zatemnitev uporabite aplikacijo WiZ.
Možnost vklopa/izklopa je na voljo brez povezave Wi-Fi.

Družba Signify s tem jamči, da je radijska oprema vrste svetila WiZ skladna z Direktivo 2014/53/EU(RED). Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem spletnem naslovu: wizconnected.com

Wi-Fi® in logotip Wi-Fi CERTIFIED sta zaščiteni blagovni znamki združenja Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™ in WPA2™ WPA3™ so blagovne znamke združenja Wi-Fi Alliance.
Beseda in logotip Bluetooth® sta zaščiteni blagovni znamki v lasti družbe Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa in vsi povezani logotipi so blagovne znamke družbe Amazon.com, Inc ali njenih povezanih podjetij.
Google je blagovna znamka družbe Google LLC. Siri je zaščitena blagovna znamka družbe Apple Inc.

Vsakršna uporaba teh znamk s strani družbe Signify je licencirana.
Druge blagovne in trgovske znamke so last svojih lastnikov.

MK

1. Информации за производот

Се надеваме дека уживате во вашата нова преносна светилка WiZ што ви пружа градиентно и пастелно осветлување, овозможувајќи ви да го создадете совршеното осветлување за фокусирање или релаксација и да го определите совршениот амбиент токму така како што сакате.
Кутијата содржи: преносна светилка*1, адаптер за струја*1, прирачник за корисници*1, брзо поставување*1
① Поле на допир
② Куќиште
③ USB C-порта за полнење
④ Адаптер (моделот 9290032115 содржи адаптер со приклучок од тип C; моделот 9290032116 содржи адаптер со приклучок од тип G)

2. Упатства за користење

⑤ Копче за режим:
- Копчето за режим се користи за менување на режимот на светло.
- Движете се низ вашите 4 омилени режими: синхронизирајте ја лампата со апликацијата WiZ за да ги определите вашите омилени режими.

⑥ Лизгач за затемнување:
- Затемнувајте и осветлувајте со допир на која било точка на лизгачот.
- Не важи за режимите за ноќна светлина, за будење и за спиење.

⑦ копче за вклучување/исклучување:
Притиснете го синото копче за вклучување и исклучување на производот.
Кога производот е исклучен, притиснете го синото копче и држете го притиснато 10 секунди за да го вклучите режимот за спарување.

⑧ LED-показател:
- Црвеното светло укажува на ниско ниво на батерија.
- Зеленото светло укажува на тоа дека лампата се полни и е подготвена за користење. Зеленото светло се гасне кога е целосно наполнета.

⑨ Прекинувач

3. Предупредувања

Светлечките тела да се поврзуваат со електричната мрежа во согласност со националниот стандард на земјата каде што ќе се монтираат. Ако имате некакви сомнежи, побарајте совет од професионален електричар.
Секогаш исклучувајте од главната електрична мрежа пред монтирање, поврзување и сервисирање.
Користете го адаптерот доставен од страна на производителот.
За да осигурате оптимално работење на батеријата, не дозволувајте производот да достигне висока температура.
Во производот има вградена литиум-јонска батерија на полнење.
Отстранете ја батеријата од производот пред да го фрлите.
Користената батерија фрлете ја во согласност со локалните прописи.
Не користете го производот ако батеријата истекува.
Батеријата полнете ја со адаптерот доставен заедно со производот.

4. Упатства за безбедност

Внимателно прочитајте ги сите овие упатства пред склопување и ракување и задржете ги.
За да го намалите ризикот од пожар, електричен удар и лични повреди кога користите електрични апарати, секогаш мора да се почитуваат основните безбедносни мерки на претпазливост.
Проверете дали електричните спецификации се компатибилни.
Производот е наменет само за внатрешна употреба.
Конструкцијата е IP20, никогаш немојте да го користите производот во бањата или блиску до места каде што има вода. Производот смее да се монтира само во суви простори.
Предупредување: Надворешниот флексибилен кабел на ова светлечко тело не може да се заменува, доколку кабелот е оштетен, светлечкото тело ќе се уништи.

5. Сервисирање
Како да го чистите производот

Чистете со мека крпа за прашина.
Никогаш немојте да користите алкохол, растворувач или слични производи.

6. Објаснување за симболи

Апарат од класа III

Апарат од класа II

Информирајте се за локалниот систем за фрлање, одделување и собирање отпад од електрични и електронски производи и пакувања. Постапувајте во согласност со вашите локални прописи и немојте да ги фрлате стариот производ и пакувањето во обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на пакувањето, производот и/или батериите ќе помогне да се спречат потенцијалните негативни последици за животната средина и човековото здравје. Батериите треба да се фрлаат одделно од општинскиот систем за отпад преку назначени собирни објекти. Кога фрлате некој производ што содржи батерии што не може да се заменат, тие ќе се отстрануваат од страна на стручно лице.

Контролна опрема што се заменува од страна на крајниот корисник.

Само за внатрешна употреба

Извор на светлина што се заменува од страна на професионалец (само LED): LED изворот на светлина содржан во ова светлечко тело треба да го заменува само производителот или негов сервисер или слично квалификувано лице.

Овој производ содржи извор на светлина со класа за енергетска ефикасност F

7. Гаранција

Гаранцијата е подложна на строги услови на користење, за повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Спецификации за безжичниот тип:
Безжичен режим РФ со опсег на фреквенција: 2.400 – 2.483,5 MHz
Максимална пренесена моќност:
Wi-Fi: макс. 20 dBm
Bluetooth: макс. 10 dBm
Производот не треба да се користи со потенциометри, наместо тоа користете ја апликацијата WiZ.
Функционалноста за вклучување/исклучување е достапна без поврзување на Wi-Fi.

Со ова, Signify изјавува дека радио-опремата од типот WiZ светлечки тела е во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ(RED). Целосниот текст на декларацијата на ЕУ за сообразност е достапен на следната интернет-адреса: wizconnected.com

Wi-Fi®, логото Wi-Fi CERTIFIED се регистрирани трговски марки на Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ се трговски марки на Wi-Fi Alliance.
Зборот и логоата Bluetooth® се регистрирани трговски марки во сопственост на Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa и сите нивни логоа се трговски марки на Amazon.com,Inc или на неговите соработници.
Google е трговска марка на Google LLC. Siri е регистрирана трговска марка на Apple Inc.

Секое користење на таквите марки од страна на Signify е лиценцирано.
Другите трговски марки и трговски имиња се сопственост на нивните соодветни сопственици.

BG

1. Въведение в продукта

Надяваме се, че ще използвате с удоволствие новата си преносима лампа WiZ, която осигурява градиентно и пастелно осветление и дава възможност да създадете перфектното осветление за съсредоточаване или релаксация, както и идеалната атмосфера по ваш вкус.
Съдържание на кутията: 1 преносима лампа, 1 захранващ адаптер, 1 ръководство за потребителя, 1 бърза настройка
① Сензорен панел
② Корпус
③ Порт за зареждане USB type C
④ Адаптор (Име на модела: 9290032115 съдържа адаптер с щепсел тип C/Име на модела: 9290032116 съдържа адаптер с щепсел тип G)

2. Инструкции за употреба

⑤ Бутон за режим:
- Бутонът за режим се използва за промяна на режима на осветление.
- Превключвайте, преминавайки през 4 от любимите си режими: Синхронизирайте с приложението WiZ, за да зададете любими режими.

⑥ Плъзгач за регулиране на осветлението:
- Намалете или увеличете затъмняването, като докоснете всяка точка на плъзгача.
- Не е приложимо за режими „Нощна светлина", „Събуждане" и „Време за лягане".

⑦ бутон за вкл./изкл.:
- Натиснете бутона със синята точка, за да включите или изключите продукта.
- Докато продуктът е изключен, натиснете непрекъснато бутона със синята точка за 10 секунди, за да влезете в режим на сдвояване.

⑧ LED индикатор:
- Червената светлина показва изтощена батерия.
- Зелената светлина показва, че лампата се зарежда и е готова за използване. Зелената светлина ще изгасне при пълно зареждане.

⑨ Бутон за захранване

3. Предупреждения

Осветителните тела трябва да бъдат свързани към захранването в съответствие с националния стандарт на държавата, в която ще бъдат монтирани осветителните тела. Ако имате някакви съмнения, моля, потърсете съвет от професионален електротехник.
Преди монтаж, свързване и обслужване, винаги изключвайте от главното захранване.
Моля, използвайте адаптера, предоставен в опаковката от производителя.
За да се осигури оптимална работа на батерията, не оставяйте продукта да достигне висока температура.
В продукта има вградена презареждаща се литиевойонна батерия.
Извадете батерията от продукта, преди да го изхвърлите.
Изхвърлете използваната батерия в съответствие с местните разпоредби.
Не използвайте продукта, ако от батерията има изтичане.
Зареждайте батерията с адаптера, предоставен с продукта.

4. Инструкции за безопасност

Прочетете внимателно и спазвайте всички тези инструкции преди сглобяването и експлоатацията.
За да се намали рискът от пожар, токови удари и телесни наранявания при използване на електрически уреди, винаги трябва да се спазват основните мерки за безопасност.
Проверете дали електрическите спецификации са съвместими.
Продуктът е предназначен само за употреба на закрито.
Конструкцията е IP20, никога не използвайте продукта в мокри помещения или в близост до водоизточници. Продуктът може да се монтира само върху сухи повърхности.
Предупреждение: Външният удължителен калбел на това осветително тяло не може да се подменя, така че в случай на повреда на кабела, трябва да закупите ново осветително тяло.

5. Обслужване
Как се почиства продукта

Почистете с мека кърпа за прах.
Никога не използвайте алкохол, разтворител или продукти от подобен характер.

6. Обяснение на символите

Уреди от клас III

Уреди от клас II

Моля, запознайте се с местната система за изхвърляне, разделяне и събиране на отпадъци от електрически и електронни продукти и опаковки. Моля, действайте в съответствие с местните правила и не изхвърляйте стария продукт и опаковката заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на опаковката, на Вашия продукт и/или батерии ще помогне да се предотвратят потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Батериите трябва да се изхвърлят отделно от потока на битовите отпадъци чрез определените за целта събирателни пунктове. При изхвърляне на продукт, който съдържа батерии, които не могат да се заменят от потребителя, същите трябва да бъдат отстранени от специалист.

Подменящ се механизъм за управление от крайния потребител.

За употреба само в закрити пространства

Подменящ се светлинен източник (само СВЕТОДИОД) от професионалист: Светодиодният светлинен източник на това осветително тяло може да се подменя само от производителя, от негов сервизен техник или друго квалифицирано лице.

Този продукт съдържа светлинен източник от клас на енергийна ефективност F

7. Гаранция

Гаранцията подлежи на строги условия за употреба, за повече информация, моля, посетете нашия уебсайт: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Безжични спецификации:
Честотна лента на безжичен RF режим: 2400 – 2483,5 MHz
Максимална мощност на предаване:
Wi-Fi: макс. 20 dBm
Bluetooth: макс. 10 dBm
Продуктите не трябва да се използват с димери, за затъмняване използвайте приложението WiZ.
Функция за включване/изключване без свързване с Wi-Fi.

С настоящото, Signify декларира, че радиооборудването, тип WiZ Luminaires отговаря на Директива 2014/53/ЕС(RED). Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите в интернет на адрес:wizconnected.com

Логата Wi-Fi® и Wi-Fi CERTIFIED са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.
Думата и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa и всички свързани лога са търговски марки на Amazon.com, Inc или нейните филиали.
Google е запазена марка на Google LLC. Siri е регистрирана търговска марка на Apple Inc.

Всяко използване на такива марки от Signify е по лиценз.
Останалите търговски марки и търговски имена са на техните съответни собственици.

HR

1. Predstavljanje proizvoda

Lidhni jo më tepër se shufra drite me një përshtatës për performancë maksimale të llambës.
Mos e vendosni shufrën e dritës vertikalisht.
① Dodirni zaslon
② Kućište
③ USB-C priključak za punjenje
④ Adapter (naziv modela: 9290032115 sadrži adapter s utikačem vrste C / naziv modela: 9290032116 sadrži adapter s utikačem vrste G)

2. Upute za uporabu

⑤ Gumb načina rada:
- Gumb Mode (način) upotrebljava se za promjenu načina rada svjetiljke.
- Prebacujte se između 4 omiljena načina rada: sinkronizirajte s aplikacijom WiZ za postavljanje omiljenih načina rada.

⑥ Klizač za prigušivanje:
- Prigušite gore i dolje dodirivanjem bilo koje točke klizača.
- Nije primjenjivo za načine rada Noćno svjetlo, Buđenje i Vrijeme za spavanje.

⑦ Gumb za uključivanje/isključivanje:
- Pritisnite gumb s točkom plave boje za uključivanje i isključivanje napajanja proizvoda.
- Dok je proizvod isključen, pritiščite gumb s točkom plave boje neprekidno 10 sekundi kako biste ušli u način uparivanja.

⑧ LED indikator:
- Crveno svjetlo označava nisku bateriju.
- Svjetlo zelene boje označuje da se svjetiljka puni i da je spremna za uporabu. Svjetlo zelene boje ugasit će se kada se potpuno napuni.

⑨ Prekidač za napajanje

3. Upozorenja

Svjetiljke moraju biti spojene na napajanje u skladu s nacionalnim standardom zemlje u kojoj će se ugrađivati svjetiljke. Ako imate bilo kakvih nedoumica, potražite savjet profesionalnog električara.
Prije instalacije, spajanja i servisiranja uvijek odspojite od glavnog napajanja.
Upotrebljavajte originalni adapter isporučen u kutiji.
Kako biste osigurali optimalne performanse baterije, pazite da proizvod postigne visoku temperaturu.
U proizvodu se nalazi ugrađena punjiva litij-ionska baterija.
Prije odlaganja izvadite bateriju iz proizvoda.
Istrošenu bateriju odložite u skladu s lokalnim propisima.
Nemojte rabiti proizvod ako baterija curi.
Bateriju punite pomoću adaptera koji dolazi uz proizvod.

4. Sigurnosne upute

Pažljivo pročitajte sve ove upute prije sastavljanja i rukovanja i pridržavajte se ovih uputa.
Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara i osobnih ozljeda tijekom upotrebe električnih uređaja, uvijek se treba pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera.
Provjerite jesu li električne specifikacije kompatibilne.
Proizvod je dizajniran samo za unutarnju upotrebu.
Konstrukcija je IP20, nikad ne koristite proizvod u kupaonici ili u blizini mjesta gdje ima vode. Proizvod se može postaviti samo u suhom prostoru.
Upozorenje: Vanjski fleksibilni kabel ove svjetiljke se ne može zamijeniti; ako se kabel ošteti, svjetiljku treba uništiti.

5. Servisiranje
Kako čistiti proizvod

Očistite mekom krpom za prašinu.
Nikada nemojte koristiti alkohol, otapala ili proizvode slične prirode.

6. Objašnjenje simbola

Uređaj razreda III

Uređaj razreda II

Informirajte se o lokalnom sustavu za odlaganje, odvajanje i prikupljanje električnih i elektroničkih proizvoda i ambalaža. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne odlažite stare proizvode i ambalaže s uobičajenim kućanskim otpadom. Ispravno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija pomoći će u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi. Baterije je potrebno odlagati odvojeno od komunalnog otpada na za to predviđenim odlagalištima. Kada odlažete proizvod koji sadrži baterije koje korisnik ne može samostalno zamijeniti, te će baterije ukloniti stručnjak.

Zamjenjivi upravljački uređaj od strane krajnjeg korisnika.

Samo upotreba u zatvorenom

Zamjenjivi (isključivo LED) izvor svjetlosti od strane profesionalne osobe: LED izvor svjetlosti u ovom rasvjetnom tijelu može zamijeniti samo proizvođač ili njegov servisni predstavnik ili slična kvalificirana osoba.

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase F

7. Jamstvo

Jamstvo podliježe strogim uvjetima korištenja, a za više informacija posjetite naše web mjesto: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Specifikacija bežične mreže:
Frekvencijski opseg bežičnog RF načina rada:
2400 - 2483,5 MHz
Maksimalna prenesena snaga:
Wi-Fi: maks. 20 dBm
Bluetooth: maks. 10 dBm
Proizvodi se ne smiju koristiti s prigušivačima, za prigušivanje koristite aplikaciju WiZ.
Funkcija uključivanja/isključivanja bez povezivanja na Wi-Fi.

Ovime tvrtka Signify izjavljuje da je radijska oprema svjetiljke WiZ u skladu s Direktivom 2014/53/EU(RED). Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: wizconnected.com

Lotopipovi Wi-Fi® i Wi-Fi CERTIFIED su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance. Logotipovi Wi-Fi CERTIFIED™ i WPA2™ WPA3™ su zaštitni znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance.
Riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa i svi povezani logotipi zaštitni su znaci tvrtke Amazon.com, Inc ili njezinih podružnica.
Google je zaštitni znak tvrtke Google LLC. Siri je registrirani zaštitni znak tvrtke Apple Inc.

Svako korištenje takvih oznaka od strane tvrtke Signify je pod licencom.
Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi vlasništvo su njima odgovarajućih vlasnika.

SQ

1. Prezantimi i produktit

Shpresojmë që ta gëzoni dritën tuaj të re portabël WiZ, e cila ju sjell ndriçim të pjerrët dhe me nuancë të butë, duke ju mundësuar të krijoni ndriçimin e përkryer për foku ose çlodhje dhe duke krijuar ambientin e përsosur ashtu siç ju pëlqen.
Përmbajtja e kutisë: Dritë portabël*1, Përshtatës energjie*1, Manual përdorimi*1, Konfigurim i shpejtë*1
① Panel me prekje
② Kapaku
③ Përdorni portë karikimi të llojit C
④ Përshtatësi (Emri i modelit: 9290032115 përmban përshtatës me fishë të llojit C / Emri i modelit: 9290032116 përmban përshtatës me fishë të llojit G)

2. Udhëzimet e përdorimit

⑤ Butoni i modalitetit:
- Butoni i modalitetit përdoret për të ndryshuar modalitetin e dritës.
- Ndërroni nga 4 modalitetet tuaja të preferuara: Sinkronizoni me aplikacionin WiZ për të caktuar modalitetet tuaja të preferuara.

⑥ Rrëshqitësi i zbehjes:
- Rrisni ose pakësoni errësimin duke prekur çdo pikë të rrëshqitësit.
- Nuk zbatohet për modalitetet Drita e Natës, Zgjimi dhe Koha e Gjumit.

⑦ butoni ndezje/fikje:
- Shtypni butonin me pikë blu për të ndezur ose fikur produktin.
- Kur produkti është i fikur, shtypni vazhdimisht butonin me pikë blu për 10 sekonda për të hyrë në modalitetin e çiftimit.

⑧ Treguesi LED:
- Drita e kuqe tregon bateri të rënë.
- Drita jeshile tregon se llamba po karikohet dhe është gati për përdorim. Drita jeshile fiket kur karikohet plotësisht.

⑨ Çelës energjie

3. Paralajmërimet

Abazhurët duhet të lidhen me burimin e energjisë në përputhje me standardin kombëtar të shtetit ku do të instalohet abazhuri. Në rast se keni ndonjë dyshim, kërkoni këshilla nga një elektricist specialist.
Shkëputeni gjithmonë nga burimi kryesor i energjisë para instalimit, lidhjes dhe kryerjes së shërbimit.
Përdorni përshtatësin e dhënë në kuti nga prodhuesi.
Për të garantuar performancën optimale të baterisë, mos e lini produktin të arrijë një temperaturë të lartë.
Në produkt ka bateri të integruar të rikarikueshme me litium-jon.
Hiqni baterinë nga produkti para se ta hidhni atë.
Hidhni baterinë e përdorur sipas rregullave vendore.
Mos e përdorni produktin nëse ka rrjedhje të baterisë.
Karikoni baterinë me përshtatësin e dhënë me produktin.

4. Udhëzimet e sigurisë

Lexoni me kujdes të gjitha këto udhëzime para montimit dhe përdorimit dhe ruajini këto udhëzime.
Për të zvogëluar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike dhe lëndimeve personale kur përdorni pajisjet elektrike, duhet të ndiqni gjithmonë masat paraprake bazë të sigurisë.
Kontrolloni nëse specifikimet elektrike janë në përputhje.
Produkti është projektuar vetëm për përdorim në ambiente të brendshme.
Konstrukti ka kategorinë IP20, mos e përdorni asnjëherë produktin në banja ose afër pikave të ujit. Produkti mund të instalohet vetëm në ambiente të thata.
Paralajmërim: Kordoni i jashtëm fleksibël i këtij abazhuri nuk mund të ndërrohet, nëse kordoni dëmtohet, abazhuri do të shkatërrohet.

5. Kryerja e shërbimit
Si ta pastroni produktin

Pastrojeni me një pecetë të butë pluhurash.
Mos përdorni asnjëherë alkool, hollues ose produkte të një natyre të ngjashme.

6. Shpjegimi i simboleve

Pajisje e kategorisë III

Pajisje e kategorisë II

Informohuni për sistemin lokal të hedhjes së mbeturinave, ndarjes dhe grumbullimit për produktet elektrike dhe elektronike dhe paketimin. Veproni në përputhje me rregullat lokale dhe mos e hidhni produktin e vjetër dhe paketimin me mbeturinat e zakonshme të shtëpisë. Hedhja e duhur e paketimit, produktit dhe/ose baterive do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor. Bateritë duhet të hidhen veçmas nga rryma e mbeturinave urbane nëpërmjet pikave të autorizuara të grumbullimit. Kur hidhni një produkt që përmban bateri që nuk ndërrohen nga përdoruesi, këto bateri duhet të hiqen nga një profesionist.

Pajisje kontrolli që zëvendësohet nga përdoruesi fundor.

Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme

Burim drite (vetëm LED) që zëvendësohet nga një profesionist: Burimi i dritës LED në këtë abazhur zëvendësohet vetëm nga prodhuesi ose nga agjenti i tij i shërbimit ose nga një person i ngjashëm i kualifikuar.

Ky produkt përmban një burim drite me efiçencë energjie të klasës F

7. Garancia

Garancia është objekt i kushteve të rrepta të përdorimit, për më shumë informacione, vizitoni faqen tonë të internetit: https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Specifikimet me valë:
Brezi i frekuencës së modalitetit RF me valë -
2400-2483,5 MHz
Fuqia maksimale e transmetuar:
Wi-Fi: Mks. 20 dBm
Bluetooth: Maks. 10 dBm
Produktet nuk duhet të përdoren me errësues, për funksionin e errësimit përdorni aplikacionin WiZ.
Funksioni i ndezjes/fikjes është i disponueshëm pa lidhjen Wi-Fi.

Përmes kësaj, Signify deklaron se lloji i pajisjes së radiovalëve i Abazhurëve WiZ është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE(RED). Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: wizconnected.com

Wi-Fi® dhe logoja Wi-Fi CERTIFIED janë marka tregtare të regjistruara të Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ dhe WPA2™ WPA3™ janë marka tregtare të Wi-Fi Alliance.
Fjala dhe logot e Bluetooth® janë marka tregtare të regjistruara në pronësi të Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa dhe të gjitha logot përkatëse janë marka tregtare të Amazon.com, Inc ose të filialeve të sa.
Google është një markë tregtare e Google LLC. Siri ësghtë një markë tregtare e regjistruar e Apple Inc.

Çdo përdorim i këtyre markave nga Signify është sipas licencës.
Markat tregtare dhe emrat tregtarë të tjerë janë të pronarëve të tyre përkatës.

AR

1. التعريف بالمنتج

نأمل أن تستمتع بمصباح WiZ المحمول الجديد الذي يوفر لك الإضاءة المتدرجة والباستيل، مما يتيح لك إنشاء الإضاءة المثالية للتركيز أو الاسترخاء، وتهيئة الأجواء المثالية بالطريقة التي تريدها.
محتويات الصندوق: مصباح محمول* 1، محول طاقة* 1، دليل مستخدم* 1، إعداد سريع* 1
① لوحة اللمس
② المبيت
③ منفذ شحن USB من النوع C
④ المهايئ (اسم الطراز: 9290032115 يحتوي على محول بمقبس من النوع C / اسم الطراز: 9290032116 يحتوي على محول مع قابس من النوع G)

2. تعليمات الاستخدام

⑤ زر الوضع:
- يستخدم زر الوضع لتغيير وضع الضوء.
- قم بالتبديل من خلال 4 من أوضاعك المفضلة: قم بالمزامنة مع تطبيق WiZ لتعيين أوضاعك المفضلة.

⑥ منزلق التعتيم:
- قم بتعتيم الصوت لأعلى ولأسفل عن طريق لمس أي نقطة في شريط التمرير.
- لا ينطبق على أوضاع الإضاءة الليلية والاستيقاظ ووقت النوم.

⑦ زر التشغيل / الإيقاف:
- اضغط على زر النقطة الزرقاء لتشغيل المنتج وإيقاف تشغيله.
- أثناء إيقاف تشغيل المنتج، اضغط على زر النقطة الزرقاء باستمرار لمدة 10 ثوانٍ للدخول في وضع الإقران.

⑧ مؤشر Led:
- يشير الضوء الأحمر إلى انخفاض طاقة البطارية
- يشير الضوء الأخضر إلى أن المصباح قيد الشحن وجاهز للاستخدام. سينطفئ الضوء الأخضر عند الشحن الكامل.

⑨ مفتاح الطاقة

3. التحذيرات

يجب توصيل وحدات الإنارة بالتزويد وفقًا للمعايير الوطنية للبلد الذي سيتم فيه تركيب وحدات الإنارة. إذا كان لديك أي شك، فيرجى طلب المشورة من كهربائي محترف.
احرص دائمًا على فصل مصدر التيار الرئيسي قبل التثبيت والاتصال والخدمة.
يرجى استخدام المحول المتوفر في العلبة من الشركة المصنّعة
لضمان الأداء الأمثل للبطارية، لا تدع المنتج يصل إلى درجة حرارة عالية.
توجد بطارية ليثيوم أيون مدمجة قابلة لإعادة الشحن في المنتج.
أخرج البطارية من المنتج قبل التخلص منه.
تخلص من البطارية المستعملة وفقًا للوائح المحلية.
لا تستخدم المنتج في حالة وجود تسريب من البطارية.
اشحن البطارية بالمحول المرفق مع المنتج.

4. إرشادات السلامة

اقرأ جميع هذه التعليمات بعناية قبل التجميع والتشغيل واحتفظ بهذه التعليمات.
للحد من مخاطر الحريق والصدمات الكهربائية والإصابات الشخصية عند استخدام الأجهزة الكهربائية، يجب دائمًا اتباع احتياطات السلامة الأساسية.
تحقق مما إذا كانت المواصفات الكهربائية متوافقة.
تم تصميم المنتج للاستخدام الداخلي فقط.
التشييد هو IP20، لا تستخدم المنتج أبدًا في الحمام أو بالقرب من نقاط المياه. يمكن تثبيت المنتج في مكان جاف فقط.
تحذير: لا يمكن استبدال السلك المرن الخارجي لوحدة الإنارة، في حالة تلف السلك، يتم تدمير وحدة الإنارة.

5. الخدمات
كيفية تنظيف المنتج

قم بالتنظيف بقطعة قماش غبار ناعمة.
لا تستخدم أبدًا الكحول أو المذيبات أو المنتجات ذات الطبيعة المماثلة.

6. شرح الرموز

جهاز من الدرجة الثانية

جهاز من الدرجة الثانية

استخدام في الأماكن المغلقة فقط

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية
يجب التخلص من هذا المنتج في نقطة تجميع مخصصة للنفايات الكهربائية والإلكترونية. لمزيد من المعلومات، اتصل بمكتب المدينة المحلي أو المتجر الذي اشتريت منه المنتج.
2012/19/EU

يمكن استبدال معدات التحكم بواسطة المستخدم النهائي

مصدر الضوء القابل للاستبدال (مصباح LED فقط) بواسطة محترف: يجب استبدال مصدر ضوء LED الموجود في وحدة الإنارة هذه فقط من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو أي شخص مؤهل مماثل

يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من فئة كفاءة الطاقة F

7. الضمان

يخضع الضمان لشروط الاستخدام الصارمة، لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت:
https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/

المواصفات اللاسلكية:
نطاق التردد اللاسلكي لوضع التردد اللاسلكي: 2400 – 2483.5 ميجاهرتز
القدرة المرسلة القصوى:
Wi-Fi: 20 ديسيبل بحد أقصى
Bluetooth: 10 ديسيبل بحد أقصى
لا يجوز استخدام المنتجات مع أدوات الخفت، لتعتيم استخدام تطبيق WiZ.
وظيفة تشغيل/الإيقاف متاحة بدون اتصال Wi-Fi.

وبالتالي، تعلن Signify أن نوع المعدات اللاسلكية مصابيح WiZ متوافقة مع التوجيه 2014/53/EU(RED)
يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على الموقع التالي عبر الإنترنت: wizconnected.com

يعد Wi-Fi® وشعار Wi-Fi CERTIFIED علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Wi-Fi Alliance.
تعد Wi-Fi CERTIFIED™ وWPA2™ WPA3™ علامات تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance.
كما أن كلمة Bluetooth® والشعارات كلها علامات تجارية مسجّلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, INC.
Amazong وAlexa وجميع الشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية لشركة Amazon.com, Inc أو الشركات التابعة لها.
كما أن Google علامة تجارية لشركة Google LLC، وSiri علامة تجارية مسجّلة لشركة Apple Inc.

أي استخدام لهذه العلامات من قبل Signify بموجب ترخيص.
العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي تلك العلامات والأسماء الخاصة بمالكيها المعنيين.

RU

1. Обзор изделия

Надеемся, что вы с удовольствием пользуетесь новым портативным светильником WiZ, который обеспечивает градиентное и пастельное освещение, позволяя создать идеальный свет для сосредоточенной работы или отдыха и атмосферу, как вам нравится.
В комплекте: портативный светильник 1 шт., адаптер питания 1 шт., руководство пользователя 1 шт., набор для быстрой настройки 1 шт.
① Сенсорная панель
② Корпус
③ Порт USB-C для зарядки
④ Адаптер (название модели: 9290032115, представляет собой адаптер со штекером типа C/название модели: 9290032116, представляет собой адаптер со штекером типа G)

2. Инструкции по использованию

⑤ Кнопка режима:
- Кнопка режима используется для изменения режима освещения.
- Переключитесь между 4 вашими любимыми режимами: синхронизируйте с приложением WiZ, чтобы установить свои любимые режимы.

⑥ Ползунок регулирования яркости:
- Регулировка яркости касанием любой точки ползунка.
- Не применимо к режимам «Ночное освещение», «Пробуждение» и «Засыпание».

⑦ Кнопка включения/выключения:
- Нажмите кнопку с синей точкой для включения или выключения прибора.
- Когда прибор выключен, нажмите и удерживайте кнопку с синей точкой в течение 10 секунд, чтобы войти в режим сопряжения.

⑧ Светодиодный индикатор:
- Красный индикатор указывает на низкий заряд батареи.
- Зеленый свет указывает на то, что лампа заряжается и готова к использованию. По завершении зарядки зеленый свет гаснет.

⑨ Выключатель питания

3. Предупреждения

Светильник должна быть подключены к источнику питания в соответствии с национальными стандартами страны, в которой она устанавливается. В случае сомнений обратитесь за советом к профессиональному электрику.
Перед установкой, переподключением или обслуживанием всегда отключайте устройство от электросети.
Используйте адаптер, поставляемый в комплекте производителем.
Чтобы гарантировать оптимальную работу аккумулятора, не допускайте нагрева изделия до высокой температуры.
В изделие встроен литий-ионный аккумулятор.
Извлеките аккумулятор из изделия перед его утилизацией.
Утилизируйте использованный аккумулятор в соответствии с местным законодательством.
Не используйте изделие в случае утечки из аккумулятора.
Зарядите аккумулятор с помощью адаптера, входящего в комплект изделия.

4. Правила безопасности

Перед тем как выполнить сборку и приступить к работе, внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их.
Чтобы снизить опасность возгорания, поражения электрическим током и травм при использовании электрических приборов, следует соблюдать общие меры предосторожности.
Убедитесь в том, что электрические характеристики совпадают.
Продукт предназначен только для использования в помещениях.
Класс защиты корпуса IP20. Никогда не используйте прибор в ванной комнате или рядом с водой. Прибор следует устанавливать только в сухом месте.
Внимание! Внешний гибкий шнур этого светильника не является заменяемым. При повреждении шнура светильник следует утилизировать.

5. Обслуживание
Как очистить продукт

Протирайте мягкой тканью, никогда не используйте спирт, растворитель или аналогичные продукты.

6. Объяснение символов

Прибор класса III

Прибор класса II

С информацией о местных системах раздельного сбора и утилизации таких отходов, как электрическое и электронное оборудование, а также упаковка, рекомендуется ознакомиться самостоятельно. Соблюдайте региональные нормативные требования и не выбрасывайте отслужившее изделие вместе с обычным бытовым мусором. Правильная утилизация отслужившего изделия и/или батарей поможет уменьшить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора. Если изделие оснащено батареями, не предназначенными для самостоятельной замены, их должен извлечь специалист.

Сменный драйвер

Только для применения в помещениях.

Источник света (только светодиод), заменяемый профессионалом: светодиодный источник света, содержащийся в этом светильнике, может быть заменен только производителем, его представителем по техническому обслуживанию или обладающим аналогичной квалификацией лицом.

Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности F.

7. Гарантия

Гарантия только при строгом соблюдении условий эксплуатации. Для дополнительной информации. посетите наш веб-сайт: https:// www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Характеристики беспроводного подключения:
Полоса частот, используемая для беспроводного подключения:
2400–2483,5 МГц
Максимальная мощность:
Wi-Fi: максимально 20 дБм
Bluetooth: максимально 10 дБм
Продукты не предназначены для использования с диммерами. Для регулирования яркости света используйте приложение WiZ.
Функция включения/выключения также доступна без подключения к Wi-Fi.

Компания Signify настоящим заявляет, что светильник WiZ соответствует Директиве ЕС 2014/53/EU. (RED).
Полный текст декларации соответствия ЕС см. на сайте wizconnected.com.
Wi-Fi®, логотип Wi-Fi, логотип Wi-Fi CERTIFIED являются зарегистрированными товарными знаками Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ и WPA2™ WPA3™ являются зарегистрированными товарными знаками Wi-Fi Alliance.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc.
Amazon, Alexa и все связанные логотипы являются товарными знаками Amazon.com, Inc. или аффилированных компаний.
Google, Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google LLC.
Логотип Apple и Siri являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Любое использование таких знаков компанией Signify осуществляется по лицензии.
Прочие товарные знаки и торговые названия являются собственностью соответствующих владельцев.

UA

1. Інформація про виріб

Ми сподіваємось, що вам сподобається ваш новий портативний світильник WiZ, який забезпечує градієнтне та пастельне освітлення, ідеальне для зосередженої роботи або відпочинку, і може створити потрібну вам атмосферу.
Вміст коробки: портативний світильник*1, адаптер живлення*1, посібник користувача*1, інструкція зі швидкого налаштування*1
① Сенсорна панель
② Плафон
③ Порт заряджання USB типу C
④ Адаптер (Назва моделі: 9290032115 містить адаптер зі штекером типу C / Назва моделі: 9290032116 містить адаптер зі штекером типу G)

2. Інструкція із використання

⑤ Кнопка режиму:
- Кнопка Mode використовується для зміни режиму освітлення.
- Перемикайтеся між 4 улюбленими режимами: синхронізуйте з програмою WiZ, щоб встановити улюблені режими.

⑥ Повзунок регулювання яскравості:
- Збільшуйте та зменшуйте яскравість, торкаючись будь-якої точки повзунка.
- Не застосовується до режимів нічного освітлення, пробудження та засинання.

⑦ кнопка ввімкнення/вимкнення:
- Щоб увімкнути чи вимкнути живлення, натисніть кнопку із синьою крапкою.
- Коли виріб вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку із синьою крапкою протягом 10 секунд, щоб увійти в режим створення пари.

⑧ Світлодіодний індикатор:
- Червоне світло вказує на низький рівень заряду акумуляторної батареї.
- Зелене світло означає, що лампа заряджається і готова до використання. Воно згасне після повної зарядки.

⑨ Перемикач живлення

3. Попередження

Світильник повинні бути підключені до джерела живлення відповідно до національних стандартів країни, в якій вона встановлюється. У разі сумнівів зверніться за порадою до професійного електрика.
Перед установкою, перепідключеннями або обслуговуванням завжди відключайте пристрій від електромережі.
Використовуйте адаптер, що входить до комплекту від виробника.
Щоб гарантувати оптимальну роботу акумуляторної батареї, не допускайте нагрівання продукту до високої температури.
У виріб вбудовано літій-іонний акумулятор.
Перш ніж утилізувати виріб, вийміть із нього акумулятор.
Утилізуйте використаний акумулятор відповідно до місцевих правил.
Не використовуйте виріб, якщо акумулятор протікає.
Заряджайте акумулятор за допомогою адаптера, що постачається разом із виробом.

4. Правила безпеки

Уважно прочитайте ці інструкції перед монтажем і експлуатацією, і збережіть їх.
Щоб знизити ризик займання, ураження електричним струмом і травмування під час експлуатації електричних пристроїв, потрібно дотримуватися заходів безпеки.
Перевірте, чи сумісні електричні характеристики.
Виріб призначений тільки для використання всередині приміщень.
Клас захисту IP20, цей виріб не можна використовувати в ванних кімнатах або поблизу водопровідних кранів. Виріб можна встановлювати лише в сухих приміщеннях.
Попередження. Зовнішній гнучкий шнур цього світильника не можна замінювати. У разі пошкодження шнура світильник не буде працювати.

5. Обслуговування
Як очистити продукт

Протирайте м'якою тканиною, ніколи не використовуйте спирт, розчинник або аналогічні продукти.

6. Пояснення символів

Прилад класу III

Прилад класу II

Рекомендуємо самостійно ознайомитися з інформацією про місцеві системи сортування й утилізації відходів електричного та електронного обладнання і їхнього пакування. Дійте відповідно до місцевих правил і не викидайте старий виріб і його упаковку разом зі звичайними побутовими відходами. Правильна утилізація упаковки, виробу та/або акумуляторів допоможе запобігти потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей. Акумулятори слід утилізувати окремо від потоку комунальних відходів через спеціальні місця для збору. Під час утилізації виробу, що містить акумулятор, який не може замінювати користувач, такий акумулятор має вилучати професіонал.
УВАГА: Нижче ви знайдете все пояснення з числовими посиланнями на значки, відповідно, перед цими інструкціями з безпеки:

Змінний драйвер

Тільки для застосування в приміщеннях.

Заміна джерела світла спеціалістом (лише для світлодіодних світильників): це може здійснювати тільки виробник, його агент із сервісного обслуговування чи особа з аналогічною кваліфікацією.

Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності F.

7. Гарантія

Гарантія тільки при строгому дотриманні умов експлуатації. Для додаткової інформації. відвідайте наш веб-сайт: https; // www.wizconnected.com/en/consumer/support/

Технічні характеристики бездротового підключення:
Смуга частот, що використовується для бездротового підключення:
2400–2483,5 МГц
Максимальна потужність передавання:
Wi-Fi: максимум 20 дБм
Bluetooth: максимум 10 дБм
Продукти не можна використовувати з регуляторами яскравості, які використовуються з програмою WIZ для регулювання яскравості.
Функції ввімкнення/вимкнення доступні без підключення Wi-Fi.

Цим, компанія Signify заявляє, що радіообладнання типу світильник WiZ відповідає Директиві 2014/53/EU (RED).
Повний текст Декларації ЄС щодо відповідності доступний за наведеною далі вебадресою: wizconnected.com.

Wi-Fi®, логотип Wi-Fi і логотип Wi-Fi CERTIFIED є зареєстрованими торговельними марками Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ WPA3™ є торговельними марками Wi-Fi Alliance.
Слово Bluetooth® і логотипи є зареєстрованими торговельними марками, що належать Bluetooth SIG, Inc.
Amazon, Alexa та всі пов'язані логотипи є торговельними марками Amazon.com, Inc. або її афілійованих компаній.
Google, Google Play і логотип Google Play є торговельними марками Google LLC.
Логотип Apple і Siri є зареєстрованими торговельними марками Apple Inc.

Будь-яке використання таких торгівельних марок регулюється ліцензією Signify.